BLUETOUCH.

Farmářské auto

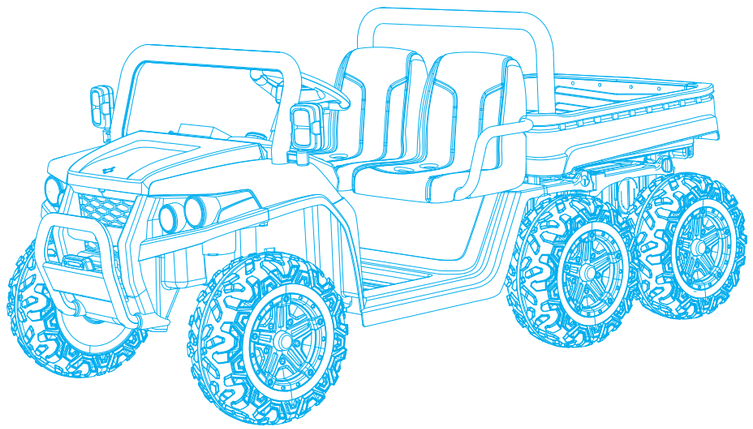
Dětské elektrické farmářské auto BLUETOUCH

BLUETOUCH Electric truck car for kids

NÁVOD K POUŽITÍ
INSTRUCTION MANUAL

Děkujeme, že jste zakoupili dětské elektrické farmářské auto BLUETOUCH.

Toto elektrické vozítko poskytne vašemu dítěti spoustu hodin zábavy a ujetých kilometrů. Než začnete e-vozítko používat a ovládat, přečtěte si tento manuál. Dodržujte bezpečnostní doporučení, abyste předešli riziku zranění dítěte nebo třetí osoby. Nepoužívejte e-vozítko na veřejných komunikacích. Dítě by mělo být vždy pod dohledem dospělé osoby.



CZ

Upozornění

Před použitím si důkladně pročtěte tento návod. Obsahuje důležité informace, které je třeba dodržovat. Uchovávejte ho na bezpečném místě pro případné budoucí použití. Nedodržení pokynů může ohrozit bezpečnost dětí.

- Ujistěte se, že hračka je vždy používána pod dozorem dospělé osoby.
- Tato hračka není určena k použití v dopravě ani na veřejných silnicích.
- Vyhněte se používání ve vlhkém či mokrém prostředí.
- E-vozítko musí být sestaveno dospělou osobu.
- Před první jízdou nabíjejte baterii 4-6 hodin, ale ne více než 10 hodin.
- Nosnost e-vozítka je 35 kg.
- E-vozítko je určeno pro děti od 3 let.

Specifikace:

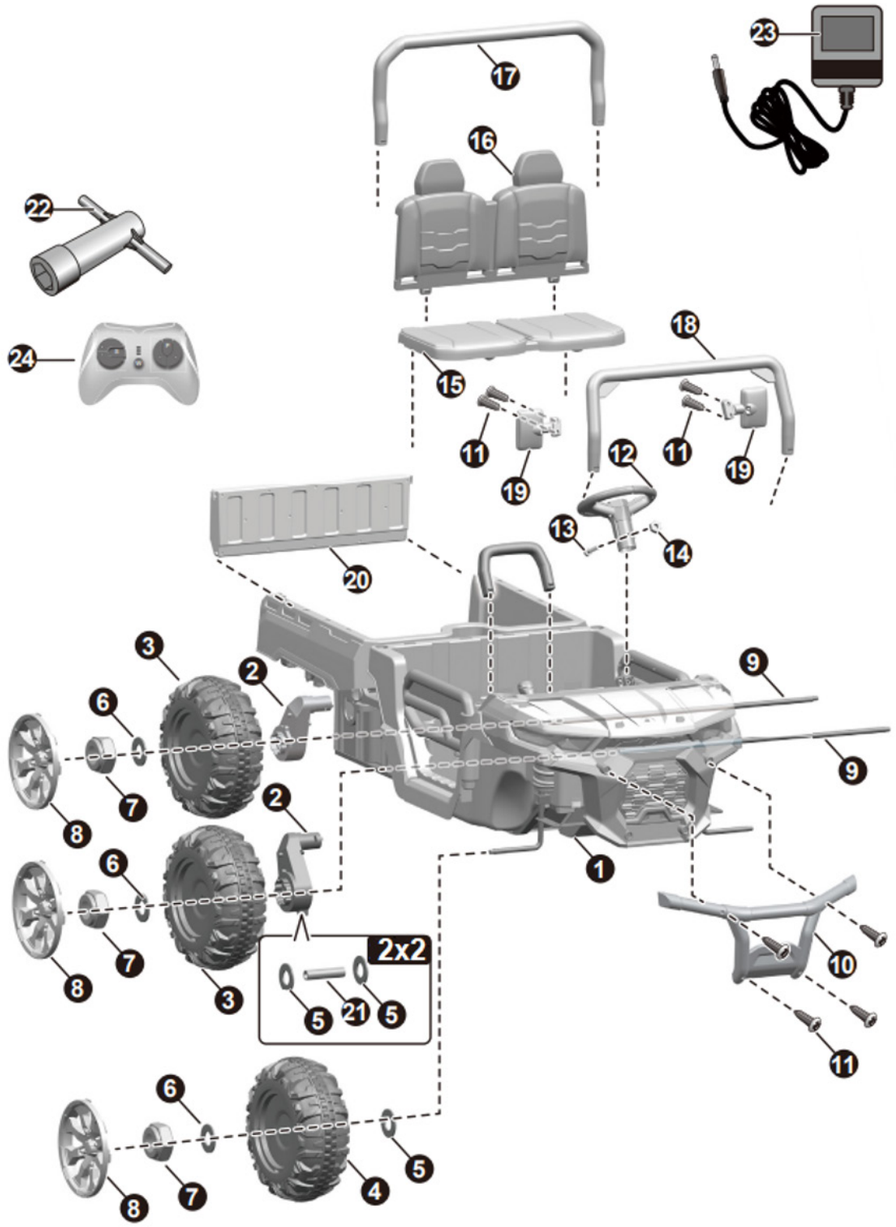
Dětské elektrické farmářské auto BLUETOUCH 4x4

Parametry baterie	24 V 7 Ah
Parametry nabíječky	Vstup 24 V, 800 mA, výstup dle lokální elektrické sítě
Motor	4 x 75 W
Vhodné pro věk	Od 3 let
Doba nabíjení	8-12 hodin, ne více než 20 hodin
Max. nosnost	35 kg
Rychlost	3-8 km/h
Rozměry vozítka	165 x 74 x 71 cm

Obsah balení

ID	Název	Počet kusů
1	Karoserie	1
2	Převodovka	4
3	Pohonné kolo	4
4	Běžné kolo	2
5	Podložka Ø12	2
6	Podložka Ø10	6
7	Pojistná matice	6
8	Poklice	6
9	Zadní náprava	2
10	Přední nárazník	1
11	Ø4 x 14 šroub – černý	8
12	Volant	1
13	M5 x 40 strojní šroub	1
14	Matice M5	1
15	Sedadlo	1
16	Opěrka sedadla	1
17	Zadní ochranná tyč	1
18	Čelní sklo	1
19	Zrcátko	2
20	Korba	1
21	Kovová tyč	0
22	Klíč	2
23	Nabíječka	1
24	Dálkové ovládání	1

CZ



Některé zobrazené díly jsou namontovány na obou stranách vozítka.

1. Návod k sestavení

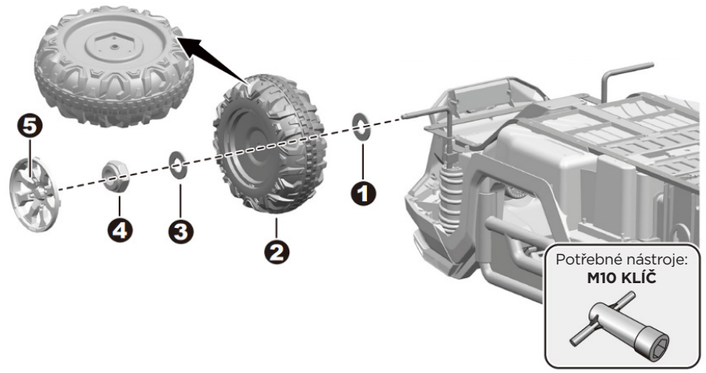
Potřebné nářadí:

- Šroubovák, který není součásti balení

Krok 1 — Montáž předních kol

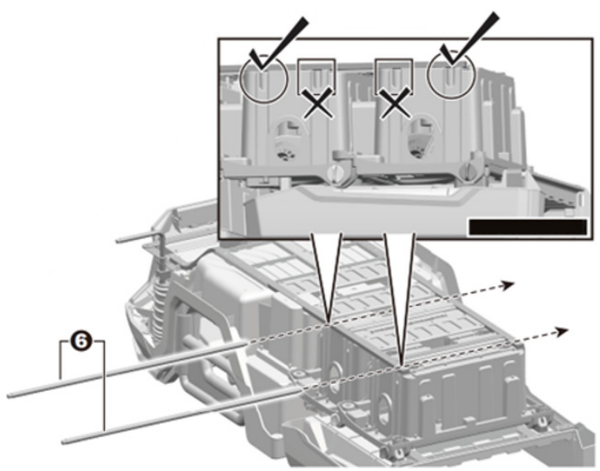
Odeberte všechny součásti z přední nápravy.

1. Na přední nápravu nasaďte podložku Ø12.
2. Nasaďte přední kolo na přední osu.
3. Na přední nápravu nasaďte podložku Ø10.
4. Nasaďte pojistnou matici a utáhněte ji klíčem na konci přední nápravy. NEDOPORUČUJEME nadměrné utažení.
5. Zacvakněte poklici na kolo.



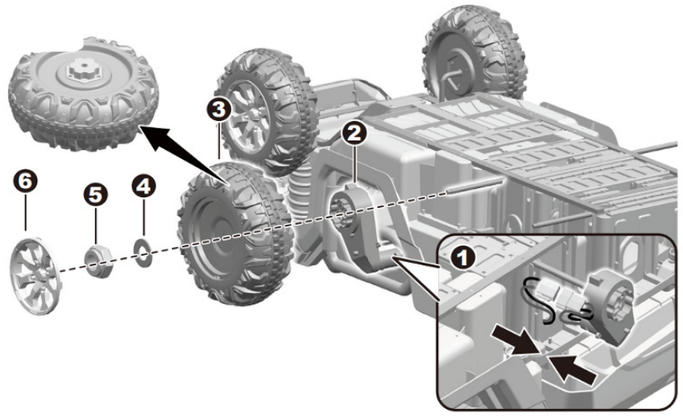
Krok 2 — Montáž zadní nápravy

6. Vložte zadní nápravy do otvorů na spodní straně karoserie.



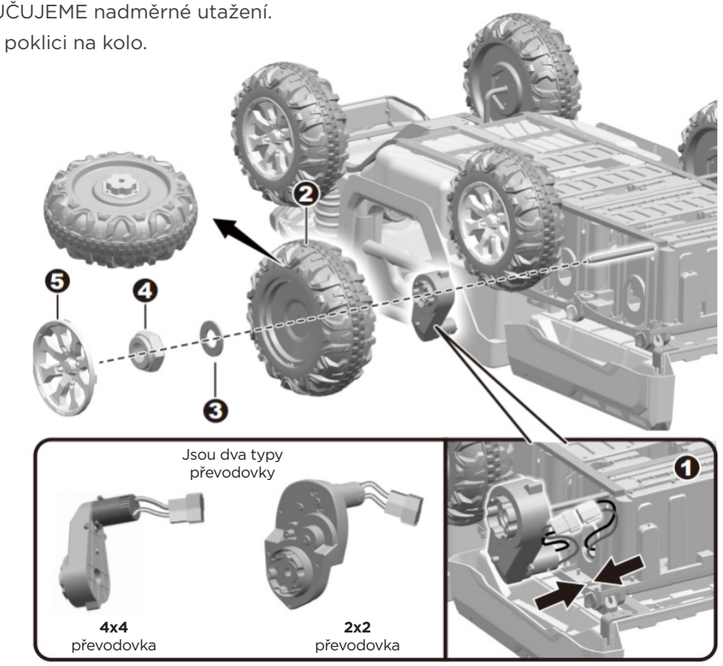
Krok 3 — Montáž prostředních kol

1. Zapojte konektor převodovky do konektoru z karoserie.
2. Namontujte převodovku na nápravu.
3. Nasaďte na nápravu pohonné kolo.
4. Nasaďte podložku Ø10.
5. Nasaďte pojistnou matici a utáhněte ji klíčem na konci přední nápravy. NEDOPORUČUJEME nadměrné utažení.
6. Zacvakněte poklici na kolo.



Krok 4 — Montáž zadních kol

1. Připojte konektor zadní převodovky ke konektoru z karoserie vozidla. Nasaďte zadní převodovku na zadní nápravu
2. Nasaďte pohonné kolo.
3. Nasaďte podložku Ø10.
4. Nasaďte pojistnou matici a utáhněte ji klíčem na konci přední nápravy. NEDOPORUČUJEME nadměrné utažení.
5. Zacvakněte poklici na kolo.

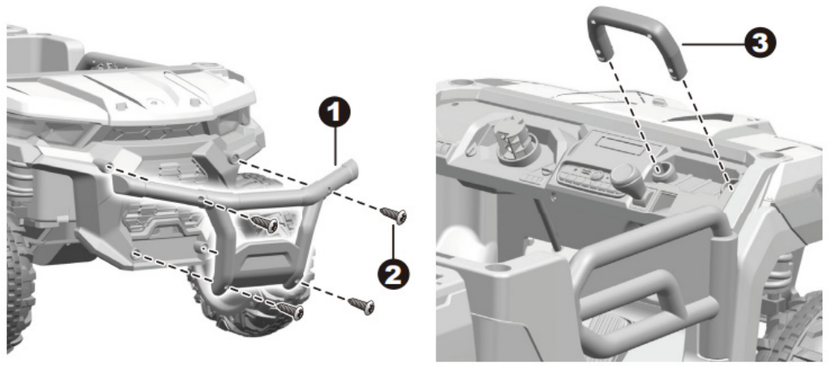


CZ

Krok 5 — Montáž nárazníku

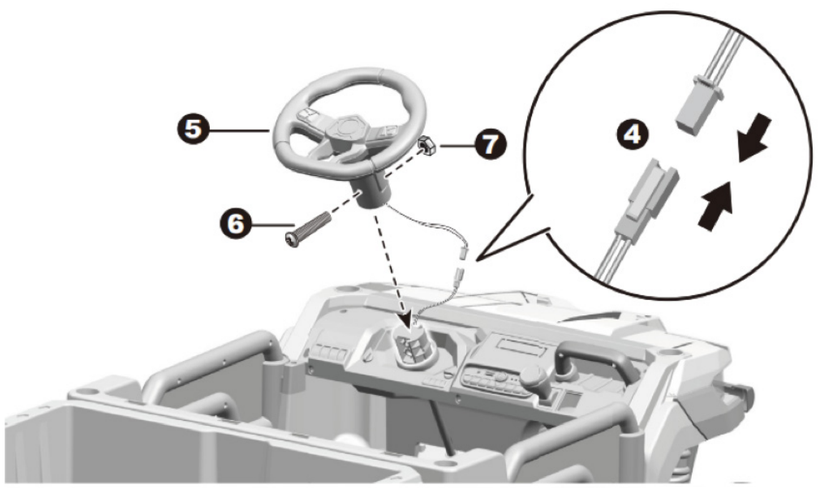
Odeberte všechny součásti z přední nápravy.

1. Nasaďte přední nárazník na karoserii vozidla.
2. Vložte čtyři černé šrouby Ø4 x14 do předního nárazníku a utáhněte jej.
3. Zasuňte rukojeť do otvorů v přístrojové desce.



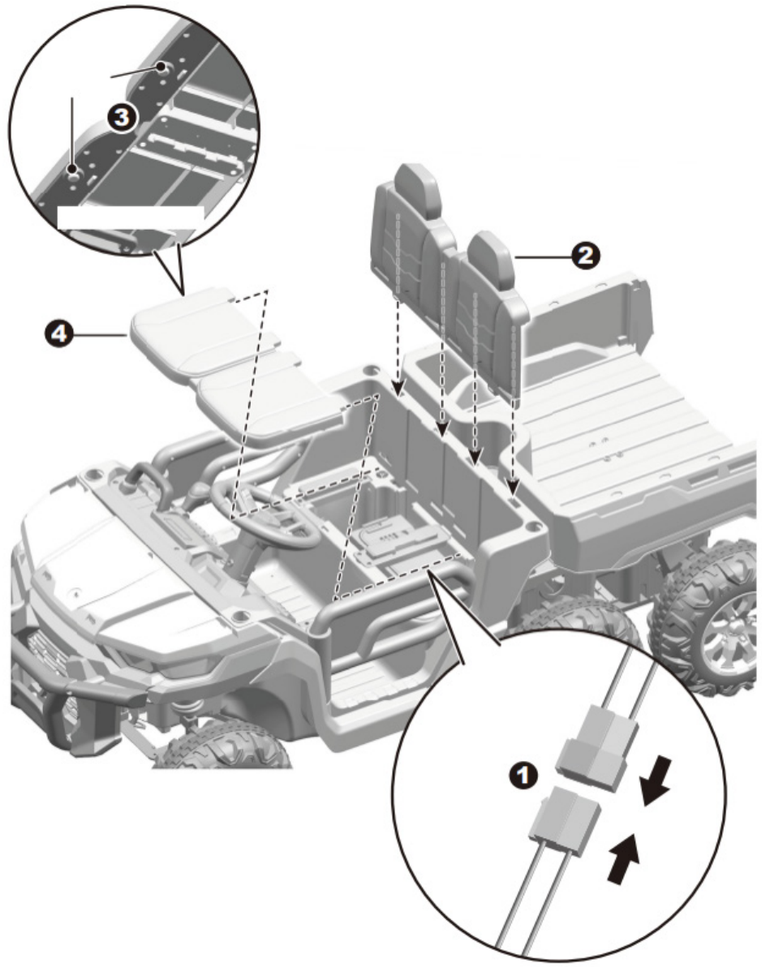
Krok 6 — Montáž volantu

4. Zapojte konektor zvuku z volantu s konektorem v karoserii.
5. Umístěte volant na místo.
6. Srovnejte otvory na volantu s otvory na karoserii. Vložte strojní šroub M5x40 do otvoru.
7. Na opačný konec šroubu nasaďte matici a zašroubujte šroub pomocí šroubováku.



Krok 7 — Připojení e-vozítka ke zdroji a montáž sedadla

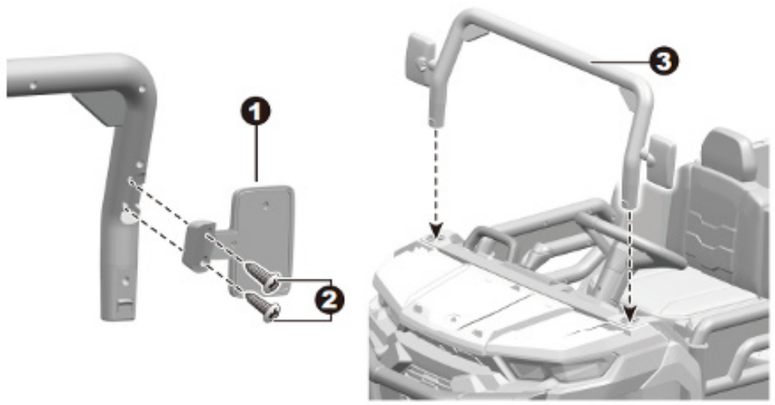
1. Zapojte konektor z karoserie vozidla do konektoru na baterii.
2. Namontujte opěradlo sedadla na karoserii vozidla.
3. Stiskněte a podržte tlačítko.
4. Připojte sedadlo ke karoserii.



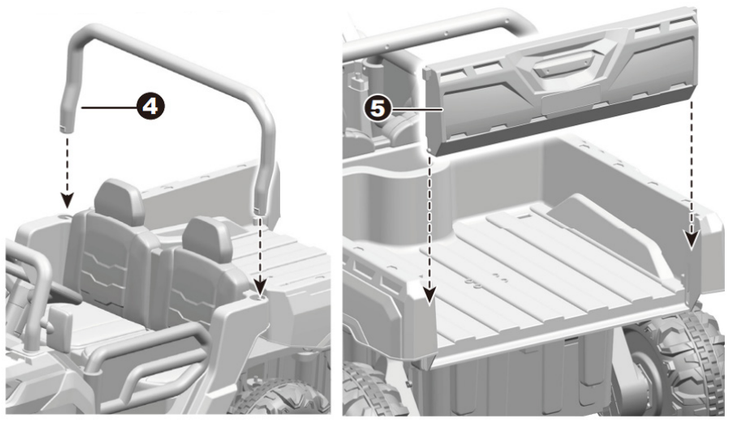
CZ

Krok 8 — Montáž čelního skla a ochranné tyče

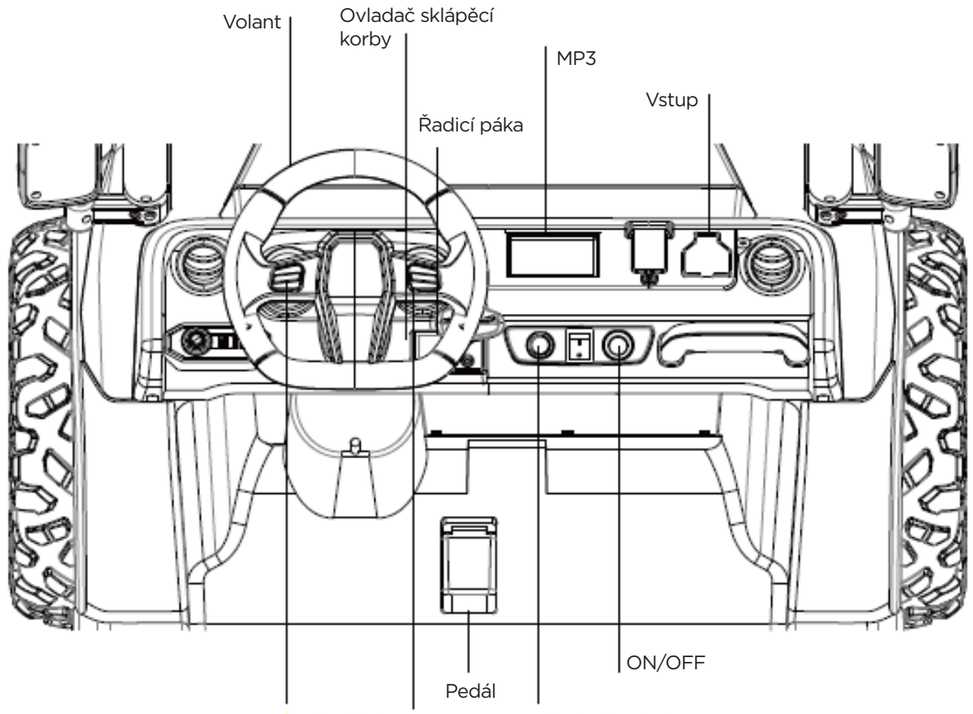
1. Zrcátka nasaďte na čelní sklo. (Zrcátka jsou navržena tak, aby se vešla do vozidla pouze jedním způsobem.)
2. Vložte a utáhněte dva šrouby Ø4x14 na každém zrcátku.
3. Zasuňte příchytky na čelním skle do otvorů na karoserii vozidla, zatlačte na ně, dokud neuslyšíte „cvaknutí”.



4. Zasuňte výstupky na ochranné tyči do otvorů na karoserii vozidla, zatlačte, dokud neuslyšíte “cvaknutí”.
5. Zacvakněte výklopnou rampu do karoserie.



2. Ovládání e-vozítka

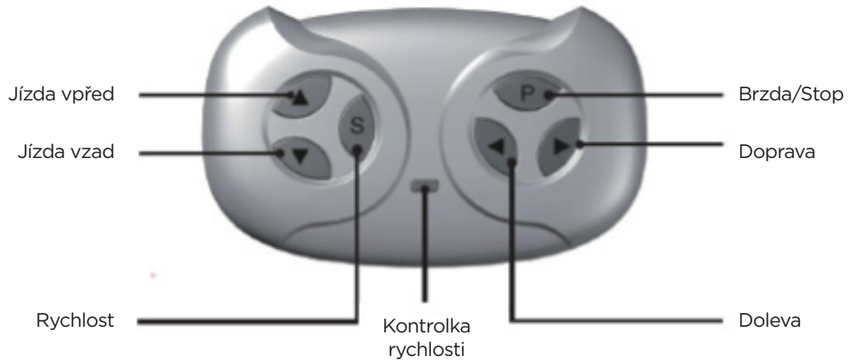


VAROVÁNÍ!
Předtím, než budete měnit směr dopředu/dozadu, ujistěte se, že je vozítko v klidu a stojí na místě. Za jiných okolností riskujete poškození převodovky!

Popis funkce jednotlivých tlačítek:

Tlačítko „on/off“ – zapnutí a vypnutí e-vozítka.
Pedál – sešlápněte pedál směrem dolů pro zrychlení; uvolněte pedál pro zpomalení, resp. zastavení.
Režimy D/P/R na řadicí páce:
D = jízda směrem vpřed
P = parkovací režim
R = jízda směrem vzad
Tlačítko „up/down“:
Stisknutím tlačítka **„up“** se korba vysune nahoru
Stisknutím tlačítka **„down“** korba sjede dolů
Světla – zapínání/vypínání světel.
Volant:
Volantem ovládáte směr pohybu
Klakson – tlačítkem vpravo zapnete klakson
Hudba – tlačítkem vlevo měníte hudební režimy
Zdroj:
– zdroj pro dobíjení z elektrické sítě
- e-vozítko musí být vypnuté během nabíjení
- nabíjení musí být prováděno pouze dospělými osobami
- detailnější informace v kapitole „5. Nabíjení“

3. Dálkové ovládání (2.4G)



1) Vložte baterie do ovladače

Odmontujte kryt od baterií a vložte dvě AAA (LR03 baterie). Baterie nejsou součástí balení.

2) Propojení ovladače s dálkovým ovladačem

- Stiskněte párovací tlačítko na 3 sekundy a rozbliká se kontrolka.
- Zapněte tlačítko napájení, které se nachází na palubní desce karoserie.
- Když kontrolka přestane blikat, ale svítí, znamená to, že párovaní proběhlo úspěšně.
- Když kontrolka přestane blikat, ale nesvítí, znamená to, že se párování nepovedlo. Zkuste vyměnit baterie a proveďte párování znovu.

3) Obecné používání:

- rychlost = výběr ze tří rychlostních stupňů (každý z rychlostních stupňů má funkci pozvolného startu)
  - nízká rychlost – 1 LED světlo na kontrolce rychlosti
  - střední rychlost – 2 LED světla na kontrolce rychlosti
  - vysoká rychlost – 3 LED světla na kontrolce rychlosti
- jízda vpřed zajišťuje pohyb vozidla směrem vpřed
- jízda vzad zajišťuje pohyb vozidla směrem vzad
- brzda/stop slouží k brzdění, resp. zastavení vozidla (při stání kontrolka rychlosti bliká)
- doleva/doprava slouží ke změně směru jízdy doleva/doprava

Bezpečnostní opatření

- Dálkový ovladač funguje pouze do vzdálenosti 15 m od e-vozítka. Pokud e-vozítko reaguje na dálkové ovládání na vzdálenost maximálně 5 m, je třeba vyměnit baterie v dálkovém ovládání.
- Dálkové ovládání je určené pouze pro použití dospělou osobou.
- Přečtěte si před použitím pečlivě tento návod k obsluze.
- Ovladač má přednastavený režim úspory energie. Při nečinnosti se automaticky vypne.
- Nikdy e-vozítko nepoužívejte v blízkosti veřejných komunikací, vody nebo příkrého terénu. Používejte pouze na rovné ploše, kde nehrozí překlopení.
- Zabraňte vniknutí vody a kapalin do dálkového ovladače.
- Nepoužívejte opakovaně vybité baterie.
- Ujistěte se, že baterie jsou vložené do ovladače správně.

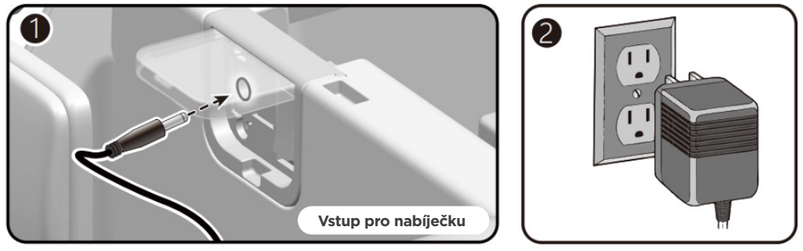
4. Bezpečnostní upozornění

CZ

1) Stroj musí vždy sestavovat dospělá osoba. Před použitím zkontrolujte, zda jste e-vozítko zkompletovali podle návodu.
2) Konstrukční prvky obsahují malé části. Je zakázáno, aby u montáže autíčka byly přítomny dětí mladší tří let, protože hrozí vdechnutí malých částí.
3) Děti by se měly držet dále od obalových materiálů, aby nedošlo k udušení.
4) Dítě by mělo mít při jízdě vhodnou helmu, aby se předešlo zranění. Dítě by mělo jezdit v e-vozítku pouze pod dohledem dospělé osoby.
5) **Maximální nosnost vozítka je 35 kilogramů.** Nepřetěžujte, prosím, e-vozítko.
6) E-vozítko by mělo jezdit po rovném terénu. Je zakázáno jezdit po veřejných komunikacích, na svazích a jiných nebezpečných místech.
7) **Změnu směru chodu jízdy vpřed/vzad měňte pouze při zastavení e-vozítka, jinak může dojít k přetížení motoru.**
8) Při běžné jízdě netlačte stroj dozadu nebo dopředu, netahejte jej do stran, abyste předešli riziku převrácení.
9) Baterii smí dobíjet a vyměňovat pouze dospělá osoba.
10) E-vozítko neumývejte vodou a zajistěte, aby na něj nepršelo. Zabraňte jakémukoliv kontaktu s vodou, tím předejte riziku poškození elektrických obvodů.
11) Dospělá osoba musí pravidelně kontrolovat (doporučujeme jednou za čtrnáct dní) – obvody, svíčky, elektrické systémy, systém řízení a utáhnuté šrouby. Pokud objevíte závadu, nepoužívejte stroj, dokud nebude závada opravená.
12) Baterie a nabíječka nejsou hračky. Nedovolte dítěti, aby s nimi manipulovalo nebo dokonce si s nimi hrálo.
13) Použijte odpovídající baterii a nabíječku a stabilní nabíjecí napětí, abyste nesnižovali životnost baterie.
14) Výměnu náhradních dílů by měla provádět dospělá osoba. Baterie je velmi těžká a vnitřní elektrolyt je nebezpečný, při případném úniku je třeba zabránit kontaktu kůže s kapalinou. Po kontaktu s kapalinou alespoň 15 minut oplachujte zasažené místo a vyhledejte lékařskou pomoc.
15) Vyhněte se zkratu napájení, abyste předešli riziku popálení.
16) Neskladujte tento výrobek na místech s vysokou teplotou nebo v blízkosti ohně, protože by mohlo dojít k roztavení plastových dílů. Nabíjejte mimo dosah hořlavých materiálu, abyste zabránili požárům.
17) Nepoužívejte jiné pojistky než ty, které jsou určené pro tento výrobek.
18) Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Nemíchejte nové a staré baterie nebo různé typy baterií. Baterie likvidujte tak, abyste brali ohled na životní prostřední.
19) Pokud e-vozítko dlouhodobě nepoužíváte, vytáhněte baterii a spínač autíčka ponechte v poloze „OFF“, aby byla zajištěna bezpečnost obvodů.
20) Nevystavujte e-vozítko slunci a nepoužívejte ho, když prší nebo sněží.
21) Obaly a sáčky zlikvidujte až po montáži vozítka, abyste se ujistili, že jste něco omylem nevyhodili.

5. Nabíjení

1. Otevřete kryt na nabíjení, který je pod sedadlem a připojte konektor nabíječky do zdířky karoserie.
2. Zapojte nabíječku do zásuvky.



VAROVÁNÍ:

- Pro nabíjení používejte pouze baterii a nabíječku, které jsou určeny pro tento výrobek a byly součásti balení.

Bezpečnostní upozornění k nabíjení:

- Dobíjet baterii smí pouze dospělá osoba.
- Před prvním použitím zcela dobijte baterii; baterie je z výroby nabitá na cca 50 %, první dobití tedy zabere 4-6 hodin, při prvním dobití delším než 10 hodin hrozí poškození baterie
- Jakékoliv další běžné dobíjení pak zabere 8-12 hodin (poškození baterie v tomto případě hrozí při dobíjení delším než 20 hodin)
- Neotvírejte obal od baterie nebo nabíječky. Vždy používejte nabíječku a baterii, které jsou určené pro toto vozítko.
- Při nabíjení neotáčejte baterii vzhůru nohama.
- Před použitím zkontrolujte baterii a nabíječku, jestli není někde nějaké poškození. Pokud na nějaké poškození narazíte, tak se baterie nebo nabíječka nesmí používat, dokud poškození neopravíte nebo nepořídíte nové.
- **Pokud vozítko nepoužíváte, měli byste baterii alespoň jednou za tři měsíce dobít, aby se nezkrátila její životnost.**

Likvidace baterií

Baterie časem ztratí schopnost udržet napětí. V závislosti na míře používání a různých podmínkách by baterie měla fungovat jeden až tři roky.
Vybitou baterii zodpovědně recyklujte. Baterie obsahuje elektrolyt a musí být řádně a legálně zlikvidována.

Abyste předešli ztrátě výkonu, dodržujte následující pokyny:

- Nepřetěžujte e-vozítko.
- Netahejte nic za e-vozítkem.
- Nejezděte v prudkém terénu.
- Nenarážejte do pevných předmětů, které mohou způsobit protáčení kol a následné přehřátí motoru.
- Nejezděte za velmi horkého počasí, komponenty se mohou přehřát.
- Nedovolte, aby se voda nebo jiné kapaliny dostaly do kontaktu s baterií nebo jinými elektrickými součástmi.

CZ

6. Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Náprava problému
Vozidlo nejede	Pedál špatně reaguje	Opravte pedál
	Motor a baterie jsou špatně propojené	Zkontrolujte propojení
	Motor je poškozen	Vyměňte motor
Vozítko jede vpřed a ne vzad	Tlačítko pro jízdu „vpřed/vzad“ není dobře připojeno	Opravte tlačítko
	Špatné propojení baterie a tlačítka pro jízdu „vpřed/vzad“	Zkontrolujte propojení
Vozítko jede velmi pomalu	Baterie je vybitá	Nabijte vozítko
	Poškozený motor	Vyměňte motor
Vozítko se nenabíjí	Uvolněný konektor baterie	Zkontrolujte, zda jsou konektory baterie pevně zasunuty do sebe
	Nabíječka není připojena k elektrické síti	Zkontrolujte, zda je nabíječka zapojena do funkční zásuvky
	Nabíječka nefunguje	Kupte novou nabíječku
Nefungují světla a zvuk	Tlačítko pro hudbu a světla je poškozeno	Opravte tlačítko
	Špatné propojení světel a hudebního panelu s baterií	Opravte propojení
Motor běží, ale vozítko se nehýbe	Motor se uvolnil z převodovky	Otevřete převodovku a utáhněte šrouby, připevněte motor
	Poškozená převodovka	Kontaktujte prodejce
Vozítko nejede plynule	E-vozítko je přetížené	Snižte zátěž e-vozítka
	E-vozítko je na nerovném povrchu	Přesuňte e-vozítko na rovný povrch
	Něco se zachytilo do kola nebo nápravy	Zkontrolujte kola a nápravu, a odstraňte překážku
	Baterie není nabitá	Dobijte baterii
Autíčko nemůže zastavit	Pedál se nemůže vrátit zpět, když dítě sejme nohu	Zkontrolujte pedál, odstraňte z něho případné nečistoty. Pokud je poškozený, vyměňte pedál

CZ

Likvidace výrobku

Prosíme, nevyhazujte toto elektrické vozítko do běžného komunálního odpadu. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách značí, že se jedná v případě vyřazení o elektrické a elektronické zařízeni (WEEE) podléhající směrnici 2012/19/EU. Pro bezpečnou likvidaci je nezbytné odevzdat jej k recyklaci v souladu s místními předpisy o nakládáni s odpady elektrických a elektronických zařízení. Děkujeme za vaši spolupráci při ochraně životního prostředí.

Prohlášení o shodě

Bluetouch s.r.o., výrobce tohoto elektrického auta pro děti, tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje příslušné ustanovení směrnic EU, stejně jako harmonizované a národní normy, ustanovení a nařízení vlády.

Toto prohlášení o shodě je založeno na následujících normách a certifikátech, ověřených testovacími zprávami.

Zařízení splňuje požadavky podle následujících standardů nebo specifikací:

EN IEC 55014-1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita-Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 1: Emise

EN IEC 55014-2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita-Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 2: Imunita-Standard pro rodinu výrobků

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC)-Část 3-2: Limity-Limity pro harmonické proudy (vstupní proud zařízení ≤ 16 A na fázi)

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC)-Část 3-3: Limity-Omezení změn napětí, kolísání napětí a blikání v elektrizačních soustavách s veřejným nízkým napětím, pro zařízení s označeným proudem ≤ 16 A na fázi a nepodléhající podmíněnému připojení

BS EN IEC 55014-1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita-Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 1: Emise

BS EN IEC 55014-2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita-Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 2: Imunita-Standard pro rodinu výrobků

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC)-Část 3-2: Limity - Limity pro harmonické proudy (vstupní proud zařízení ≤ 16 A na fázi)

BS EN 61000-3-3:2013+A2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC)-Část 3-3: Limity-Omezení změn napětí, kolísání napětí a blikání v elektrizačních soustavách s veřejným nízkým napětím, pro zařízení s označeným proudem ≤ 16 A na fázi a nepodléhající podmíněnému připojení

Petr Novák

V Praze, 15. října 2024

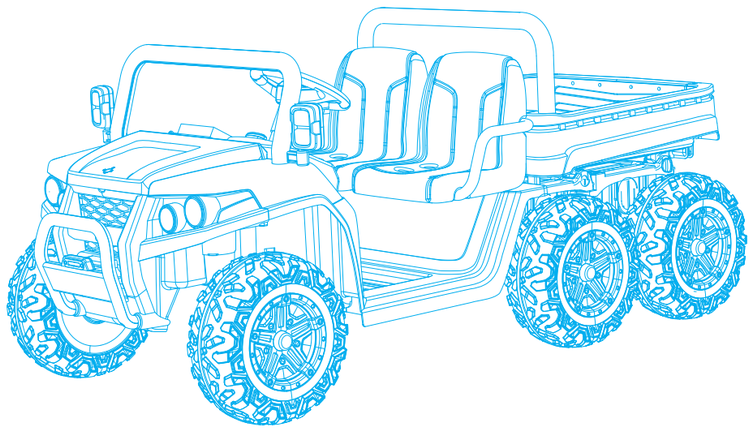
BLUETOUCH.
BLUETOUCH, S.R.O.
U HRANIC 3221/18
100 00 PRAHA 10
IČ 09437223
DIČ CZ09437223

Výrobce

BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, Praha 4, 140 00, Česká republika
info@bluetouch.cz, IČ: 094 37223, DIČ: CZ094 37223

Ďakujeme, že ste zakúpili detské elektrické farmárske auto BLUETOUCH.

Toto elektrické vozidlo poskytne vášmu dieťaťu veľa hodín zábavy a prejazdených kilometrov. Než začnete e-vozidlo používať a ovládať, prečítajte si tento návod. Dodržujte bezpečnostné odporúčania, aby ste predišli riziku zranenia dieťaťa alebo tretej osoby. Nepoužívajte e-vozidlo na verejných komunikáciách. Dieťa by malo byť vždy pod dohľadom dospelej osoby.



SK

Upozornenie

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité informácie, ktoré je potrebné dodržiavať. Uchovávajte ho na bezpečnom mieste na prípadné budúce použitie. Nedodržanie pokynov môže ohroziť bezpečnosť detí.

- Uistite sa, že hračka je vždy používaná pod dozorom dospelej osoby.
- Táto hračka nie je určená na použitie v doprave ani na verejných komunikáciách.
- Vyhnite sa používaniu vo vlhkom či mokrom prostredí.
- E-vozidlo musí byť zostavené dospelou osobou.
- Pred prvou jazdou nabíjajte batériu 4 - 6 hodín, ale nie viac než l O hodín.
- Nosnosť e-vozidla je 35 kg.
- E-vozidlo je určené pre deti od 3 rokov.

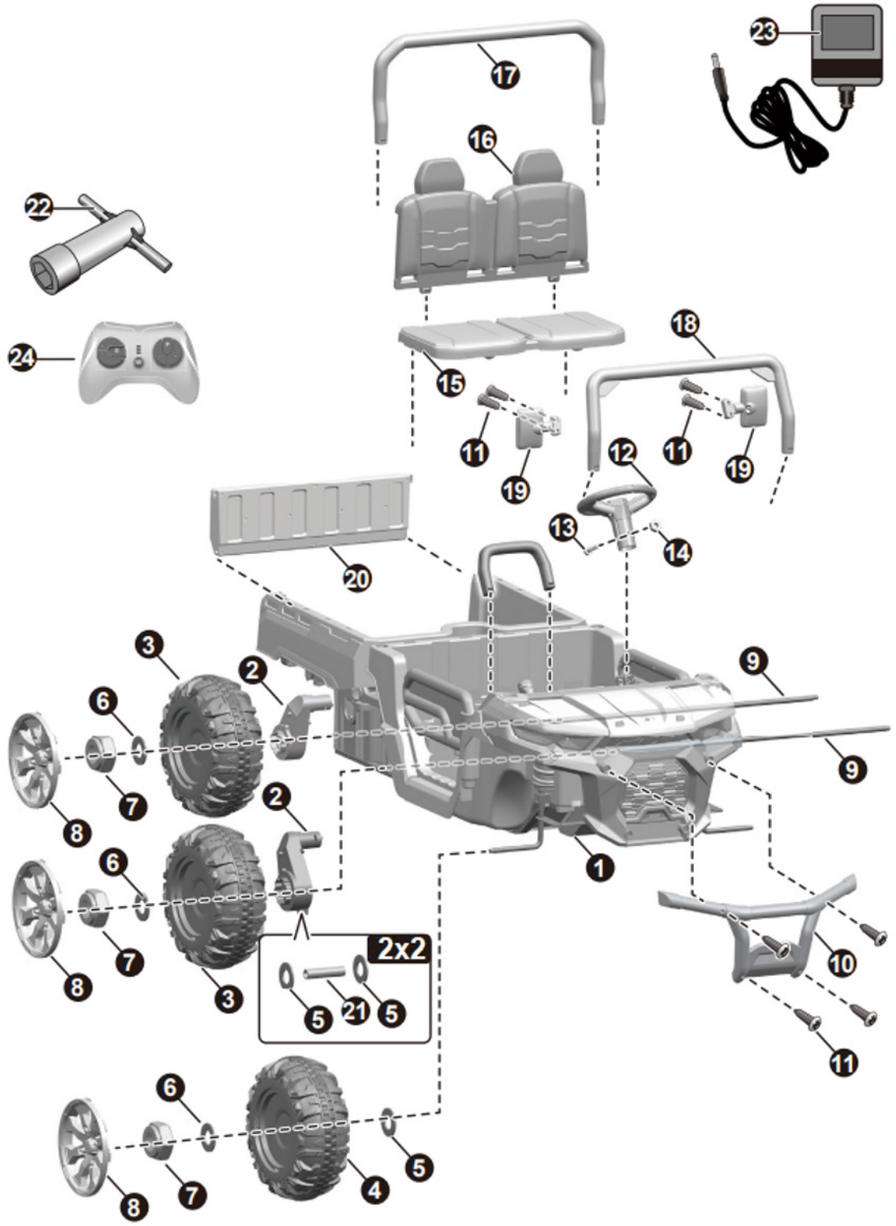
Specifikace:

Dětské elektrické farmárske auto BLUETOUCH 4x4

Parametre batérie	24 V 7 Ah
Parametre nabíjačky	Vstup 24 V, 800 mA, výstup dle lokální elektrické sítě
Motor	4 x 75 W
Vhodné pre vek	Od 3 let
Doba nabíjania	8-12 hodin, ne více než 20 hodin
Max. nosnosť	35 kg
Rýchlosť	3-8 km/h
Rozmery vozidla	165 x 74 x 71 cm

Obsah balenia

ID	Názov	Počet kusov
1	Karoséria	1
2	Prevodovka	4
3	Pohonné koleso	4
4	Bežné koleso	2
5	Podložka Ø12	2
6	Podložka Ø10	6
7	Poistná matica	6
8	Puklica	6
9	Zadná náprava	2
10	Predný nárazník	1
11	Ø4 x 14 skrutka – čierna	8
12	Volant	1
13	M5 x 40 strojná skrutka	1
14	Matica M5	1
15	Sedadlo	1
16	Opierka sedadla	1
17	Zadná ochranná tyč	1
18	Čelné sklo	1
19	Zrkadlo	2
20	Výklopná rampa	1
21	Kovová tyč	0
22	Kľúč	2
23	Nabíjačka	1
24	Diaľkové ovládanie	1



Niektoré zobrazené diely sú namontované na oboch stranách vozidla.

SK

SK

1. Návod na zostavenie

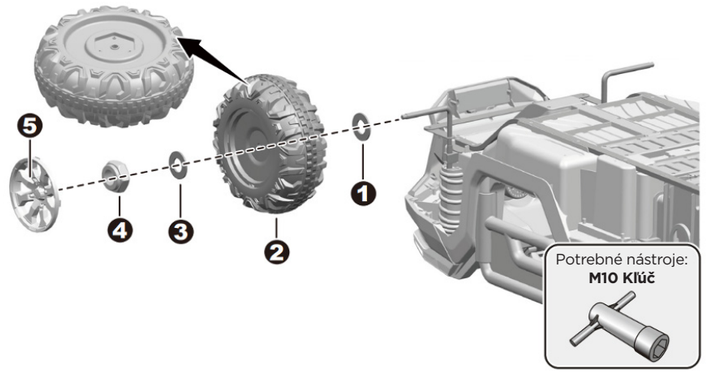
Potrebné náradie:

- Skrutkovač, ktorý nie je súčasťou balenia

Krok 1 — Montáž predných kolies

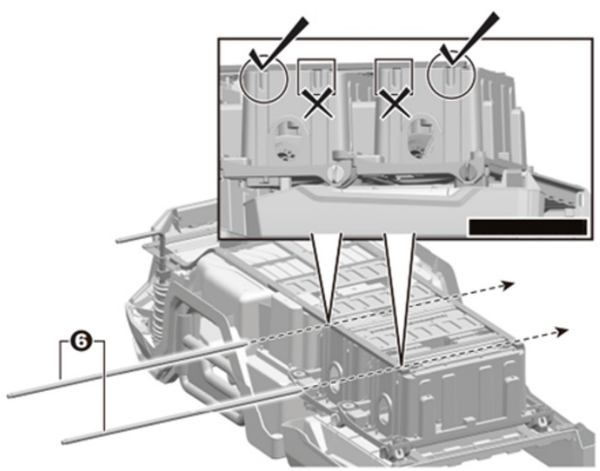
Pripravte si všetky súčasti z prednej nápravy.

1. Na prednú nápravu nasaďte podložku Ø12.
2. Nasaďte predné koleso na prednú os.
3. Na prednú nápravu nasaďte podložku Ø10.
4. Nasaďte poistnú maticu a utiahnite ju kľúčom na konci prednej nápravy. NEODPORÚČAME nadmerné utiahnutie.
5. Zacvaknite puklicu na koleso.



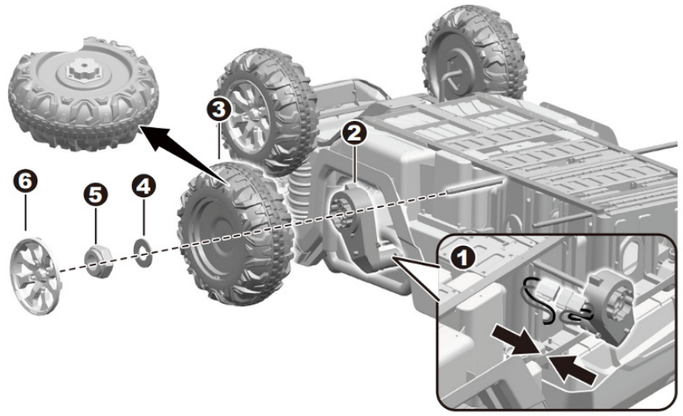
Krok 2 — Montáž zadnej nápravy

6. Vložte zadnú nápravy do otvorov na spodnej strane karosérie.



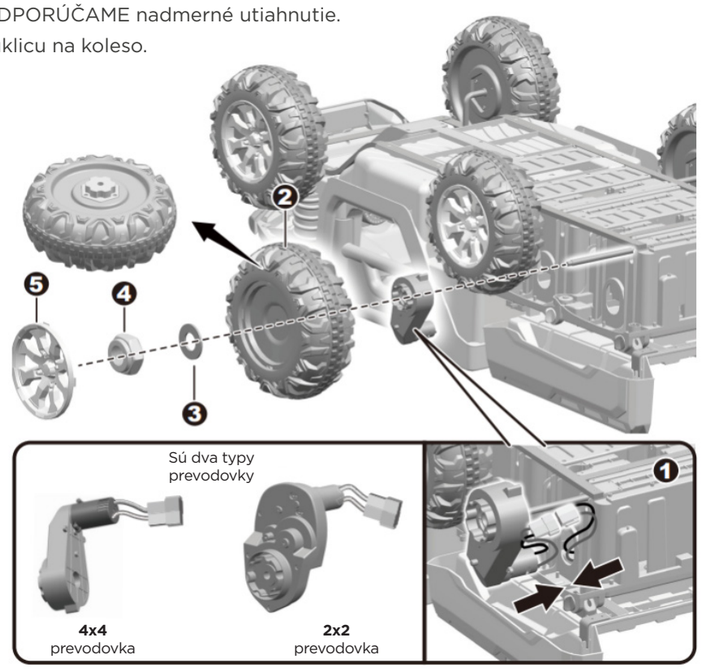
Krok 3 — Montáž prostredných kolies

1. Zapojte konektor prevodovky do konektora z karosérie.
2. Pripevnite prevodovku na nápravu.
3. Nasaďte na nápravu pohonné koleso.
4. Nasaďte podložku Ø10.
5. Nasaďte poistnú maticu a utiahnite ju kľúčom na konci prednej nápravy. NEODPORÚČAME nadmerné utiahnutie.
6. Zacvaknite puklicu na koleso.



Krok 4 — Montáž zadných kolies

1. Pripojte konektor zadnej prevodovky ku konektoru z karosérie vozidla. Nasaďte zadnú prevodovku na zadnú nápravu.
2. Nasaďte pohonné koleso.
3. Nasaďte podložku Ø10.
4. Nasaďte poistnú maticu a utiahnite ju kľúčom na konci prednej nápravy. NEODPORÚČAME nadmerné utiahnutie.
5. Zacvaknite puklicu na koleso.

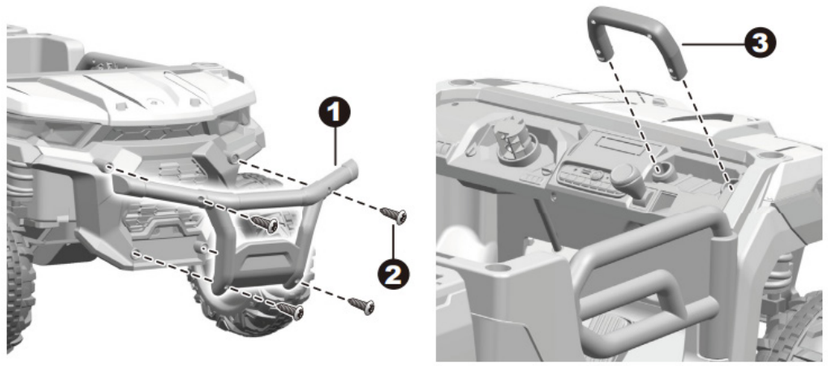


SK

Krok 5 — Montáž nárazníka

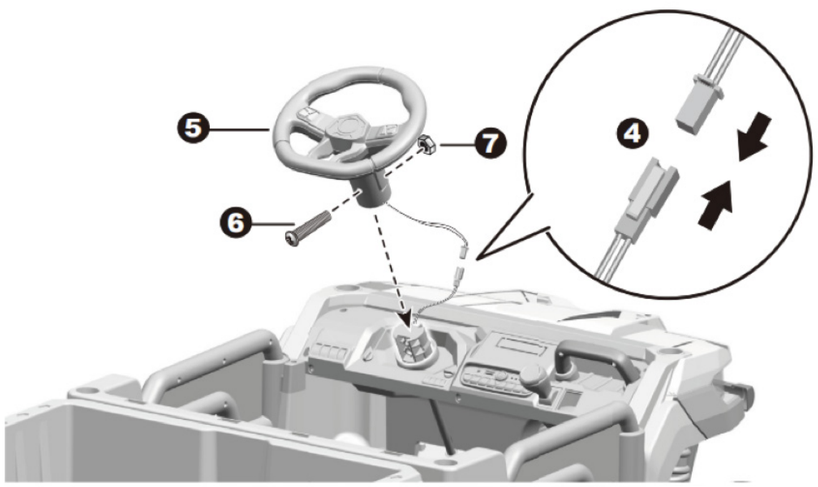
Pripravte si všetky súčasti z prednej nápravy.

1. Nasaďte predný nárazník na karosériu vozidla.
2. Vložte štyri čierne skrutky Ø4 x14 do predného nárazníka a utiahnite ich.
3. Zasuňte rukoväť do otvorov v prístrojovej doske.



Krok 6 — Montáž volantu

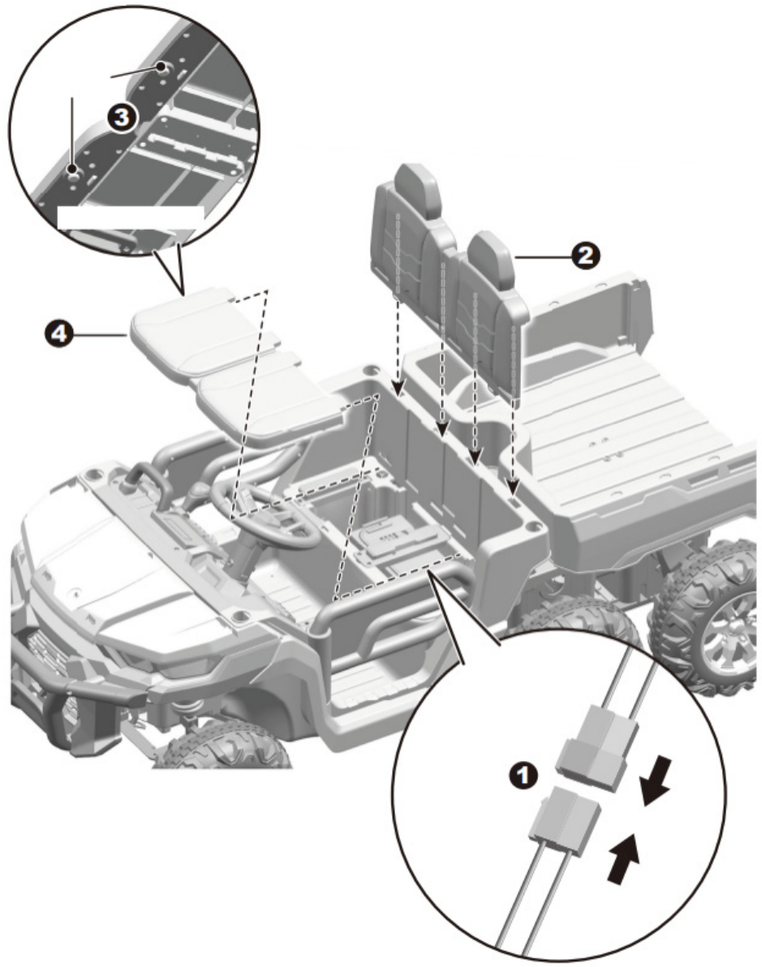
4. Zapojte konektor zvuku z volantu s konektorom v karosérii.
5. Umiestnite volant na miesto.
6. Zarovnajte otvory na volante s otvormi na karosérii. Vložte strojnú skrutku M5x40 do otvoru.
7. Na opačný koniec skrutky nasaďte maticu a zaskrutkujte skrutku pomocou skrutkovača.



SK

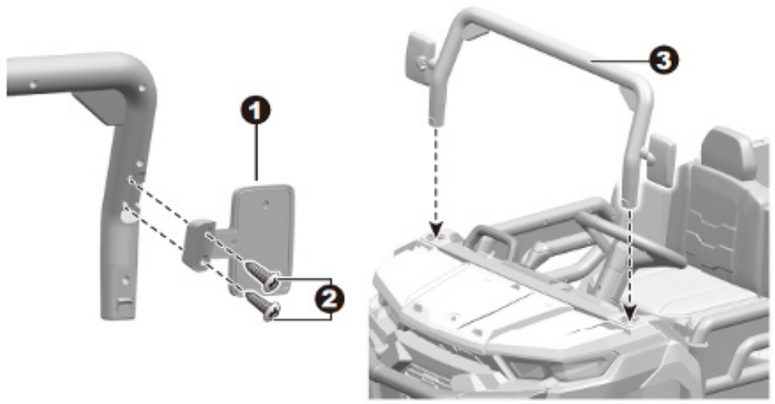
Krok 7 — Pripojenia e-vozidla ku zdroju a montáž sedadla

1. Zapojte konektor z karosérie vozidla do konektora na batériu.
2. Namontujte operadlo sedadla na karosériu vozidla.
3. Stlačte a podržte tlačidlo.
4. Pripojte sedadlo ku karosérii.

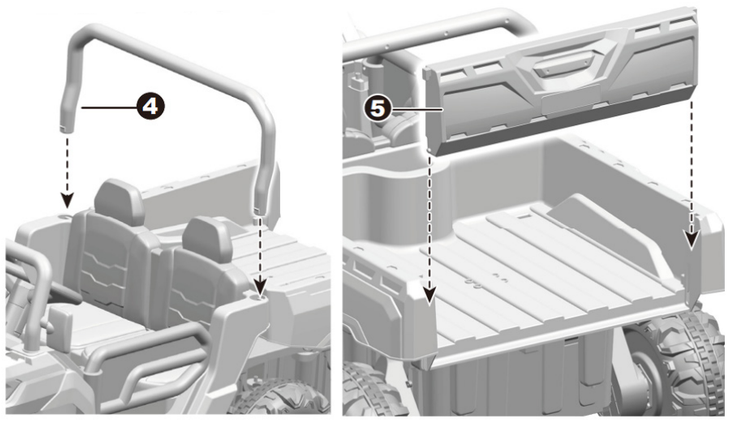


Krok 8 — Montáž čelného skla a ochrannej tyče

1. Zrkadlá nasaďte na čelné sklo. (Zrkadlá sú navrhnuté tak, aby sa vošli do vozidla iba jedným spôsobom.)
2. Vložte a utiahnite dve skrutky Ø4x14 na každom zrkadle.
3. Zasuňte príchytky na čelnom skle do otvorov na karosérii vozidla, zatlačte na ne, kým nezačujete „cvaknutie”.

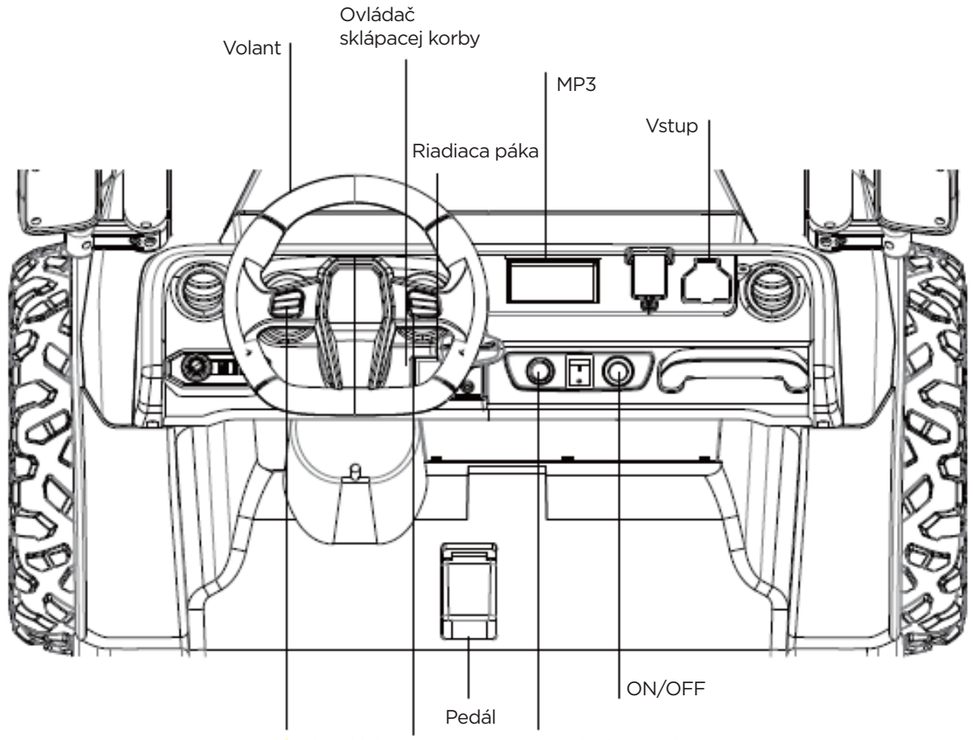


4. Zasuňte výstupky na ochrannej tyči do otvorov na karosérii vozidla, zatlačte, kým nezačujete „cvaknutie“.
5. Zacvaknite výklopnú rampu do karosérie



2. Ovládanie e-vozidla

SK

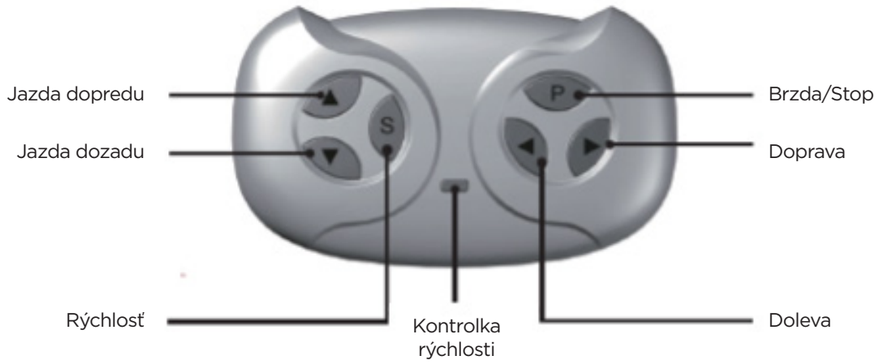


VAROVANIE!
Predtým, než budete meniť smer dopredu/dozadu, uistite sa, že je vozidlo v pokoji a stojí na mieste. Za iných okolností riskujete poškodenie prevodovky!

Opis funkcie jednotlivých tlačidiel:

Tlačidlo „on/off“ – zapnutie a vypnutie e-vozidla.
Pedál – zošliapnite pedál smerom dole na zrýchlenie; uvoľnite pedál na spomalenie, resp. zastavenie.
Režimy D/P/R na riadiacej páke:
D = jazda smerom dopredu
P = parkovací režim
R = jazda smerom dozadu
Tlačidlo „up/down“:
Stlačením tlačidla **„up“** sa korba vysunie hore.
Stlačením tlačidla **„down“** korba zíde dole.
Svetlá – zapínanie/vypínanie svetiel.
Volant – volantom ovládate smer pohybu.
Klaksón – tlačidlom vpravo zapnite klaksón.
Hudba – tlačidlom vľavo meníte hudobné režimy.
Zdroj:
- zdroj na dobíjanie z elektrickej siete,
- počas nabíjanie musí byť e-vozidlo vypnuté,
- nabíjanie musí byť vykonávané iba dospelými osobami,
- detailnejšie informácie v kapitole „5. Nabíjanie“.

3. Diaľkové ovládanie (2.4G)



1) Vložte batériu do ovládača

Odmontujte kryt od batérie a vložte dve AAA (LR03 batérie). Batérie nie sú súčasťou balenia.

2) Prepojenie ovládača s diaľkovým ovládačom

- Stlačte párovacie tlačidlo na 3 sekundy a rozbliká sa kontrolka.
- Zapnite tlačidlo napájania, ktoré sa nachádza na palubnej doske karosérie.
- Keď kontrolka prestane blikať, ale svieti, tak to znamená, že párovanie prebehlo úspešne.
- Keď kontrolka prestane blikať, ale nesvieti, znamená to, že párovanie nebolo úspešné. Skúste vymeniť batérie a vykonajte opäť párovanie.

3) Všeobecné používanie:

- rýchlosť = výber z troch rýchlostných stupňov (každý z rýchlostných stupňov má funkciu pozvoľného štartu)
  - nízka rýchlosť – 1 LED svetlo na kontrolke rýchlosti
  - stredná rýchlosť – 2 LED svetlá na kontrolke rýchlosti
  - vysoká rýchlosť – 3 LED svetlá na kontrolke rýchlosti
- jazda dopredu zaisťuje pohyb vozidla smerom dopredu
- jazda dozadu zaisťuje pohyb vozidla smerom dozadu
- brzda/stop slúži na brzdenie, resp. zastavenie vozidla (pri státi kontrolka rýchlosti bliká)
- doľava/doprava slúži na zmenu smeru jazdy doľava/doprava

Bezpečnostné opatrenia

- Diaľkový ovládač funguje iba do vzdialenosti 15 m od e-vozidla. Ak e-vozidlo reaguje na diaľkové ovládanie na vzdialenosť maximálne 5 m, je potrebné vymeniť batérie v diaľkovom ovládaní.
- Dialkové ovládanie je určené iba na použitie dospelou osobou.
- Prečítajte si pred použitím starostlivo tento návod na obsluhu.
- Ovládač má prednastavený režim úspory energie. Pri nečinnosti sa automaticky vypne.
- Zabráňte vniknutiu vody a kvapalín do diaľkového ovládača.
- Nikdy e-vozidlo nepoužívajte v blízkosti verejných komunikácií, vody alebo v strmom teréne. Používajte iba na rovnej ploche, kde nehrozí prevrátenie.
- Nepoužívajte opakovane vybité batérie.
- Uistite sa, že batérie sú správne vložené do ovládača.

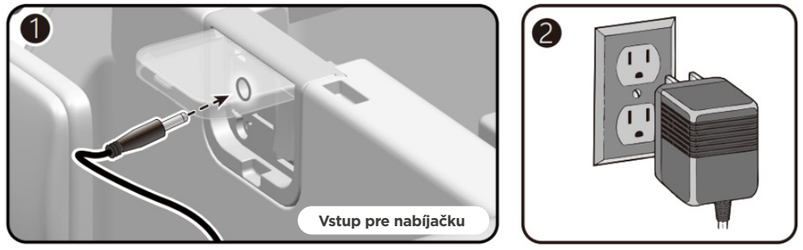
SK

4. Bezpečnostné upozornenia

1) Stroj musí vždy zostavovať dospelá osoba. Pred použitím skontrolujte, či ste e-vozidlo zostavili podľa návodu.
2) Konštrukčné prvky obsahujú malé časti. Je zakázané, aby pri montáži autíčka boli prítomné deti mladšie ako 3 roky, pretože hrozí vdýchnutie malých častí.
3) Deti by sa mali držať ďalej od obalových materiálov, aby nedošlo k uduseniu.
4) Dieťa by malo mať pri jazde vhodnú helmu, aby sa predišlo zraneniu. Dieťa by malo jazdiťv e-vozidle iba pod dohľadom dospelej osoby.
5) **Maximálna nosnosť vozidla je 35 kilogramov.** Nepreťažujte, prosím, e-vozidlo.
6) E-vozidlo by malo jazdiť po rovnom teréne. Je zakázané jazdiť po verejných komunikáciách,na svahoch a iných nebezpečných miestach.
7) **Zmenu smeru chodu jazdy dopredu/dozadu meňte iba pri zastavení e-vozidla, inakmôže dôjsť k preťaženiu motora.**
8) Pri bežnej jazde netlačte stroj dozadu alebo dopredu, neťahajte ho do strán, aby ste predišliriziku prevrátenia.
9) Batériu smie dobíjať a vymieňať iba dospelá osoba.
10) E-vozidlo neumývajte vodou a zaistite, aby naň nepršalo. Zabráňte akémukoľvek kontaktu s vodou, tým predídete riziku poškodenia elektrických obvodov.
11) Dospelá osoba musí pravidelne kontrolovať (odporúčame raz za štrnásť dní) – obvody, sviečky,elektrické systémy, systém riadenia a utiahnutie skrutiek. Ak objavíte poruchu, nepoužívajte stroj, kýmnebude porucha opravená.
12 Batéria a nabíjačka nie sú hračky. Nedovoľte dieťaťu, aby s nimi manipulovalo alebo si dokonca s nimi hralo.
13) Použite zodpovedajúce batériu a nabíjačku a stabilné nabíjacie napätie, aby ste neznižovali životnosť batérie.
14) Výmenu náhradných dielov by mala vykonávať dospelá osoba. Batéria je veľmi ťažká a vnútorný elektrolyt je nebezpečný, pri prípadnom úniku je potrebné zabrániť kontaktu kože s kvapalinou. Po kontakte s kvapalinou aspoň 15 minút oplachujte zasiahnuté miesto a vyhľadajte lekársku pomoc.
15 Vyhnite sa skratu napájania, aby ste predišli riziku popálenia.
16) Neskladujte tento výrobok na miestach s vysokou teplotou alebo v blízkosti ohňa, pretože by mohlo dôjsť k roztaveniu plastových dielov. Nabíjajte mimo dosah horľavých materiálov, aby ste zabránili požiarom.
17) Nepoužívajte iné poistky než tie, ktoré sú určené pre tento výrobok.
18) Jednorazové batérie sa nesmú dobíjať. Nemiešajte nové a staré batérie alebo rôzne typy batérií. Batérie likvidujte s ohľadom na životné prostredie.
19) Ak e-vozidlo dlhodobo nepoužívate, vytiahnite batériu a spínač autíčka ponechajte v polohe „OFF“, aby bola zaistená bezpečnosť obvodov.
20) Nevystavujte e-vozidlo slnku a nepoužívajte ho, keď prší alebo sneží.
21) Obaly a vrecká zlikvidujte až po montáži vozidla, aby ste sa uistili, že ste niečo omylom nevyhodili.

5. Nabíjanie

1. Otvorte kryt nabíjania, ktorý je pod sedadlom a pripojte konektor nabíjačky do zdierky karosérie.
2. Zapojte nabíjačku do zásuvky.



VAROVANIE:

- Na nabíjanie nepoužívajte inú batériu a nabíjačku, než ktoré sú určené pre tento výrobok a boli súčasťou balenia.

Bezpečnostné upozornenia pre nabíjanie:

- Dobíjať batériu smie iba dospelá osoba.
- Pred prvým použitím batériu úplne dobite; batéria je z výroby nabitá na cca 50 %, prvé dobitie teda zaberie 4 - 6 hodín, pri prvom dobití dlhšom než l O hodín hrozí poškodenie batérie.
- Akékoľvek ďalšie bežné dobíjanie potom zaberie 8 - 12 hodín (poškodenie batérie v tomto prípade hrozí pri dobíjaní dlhšom než 20 hodín).
- Neotvárajte obal od batérie lebo nabíjačky. Vždy používajte nabíjačku a batériu, ktoré sú určené pre toto vozidlo.
- Pri nabíjaní neotáčajte batériu hore nohami.
- Pred použitím skontrolujte batériu a nabíjačku, či nie je niekde nejaké poškodenie. Ak na nejaké poškodenie narazíte, tak sa batéria alebo nabíjačka nesmie používať, kým poškodenie neopravíte alebo nezadovážite nové.
- **Ak vozidlo nepoužívate, mali by ste batériu dobiť aspoň raz za tri mesiace, aby sa neskrátila jej životnosť.**

Likvidácia batérie

Batéria časom stratí schopnosť udržať napätie. V závislosti od miery používania a rôznych podmienok by batéria mala fungovať jeden až tri roky.
Vybitú batériu zodpovedne recyklujte. Batéria obsahuje elektrolyt a musí byť riadne a legálne zlikvidovaná.

Aby ste predišli strate výkonu, dodržujte nasledujúce pokyny:

- Nepreťažujte e-vozidlo.
- Neťahajte nič za e-vozidlom.
- Nejazdite v prudkom teréne.
- Nenarážajte do pevných predmetov, ktoré môžu spôsobiť pretáčanie kolies a následné prehriatie motora.
- Nejazdite za veľmi horúceho počasia, komponenty sa môžu prehriať.
- Nedovoľte, aby sa voda alebo iné kvapaliny dostali do kontaktu s batériou alebo inými elektrickými súčasťami.

SK

6. Riešenie problémov

Problém	Možná příčina	Náprava problému
Vozidlo nejazdí	Pedál zle reaguje	Opravte pedál
	Motor a batéria sú zle prepojené	Skontrolujte prepojenie
	Motor je poškodený	Vymeňte motor
Vozidlo ide dopredu a nie dozadu	Tlačidlo pre jazdu „dopredu/dozadu“ nie je správne pripojené	Opravte tlačidlo
	Nesprávne prepojenie batérie a tlačidla pre jazdu „dopredu/dozadu“	Skontrolujte prepojenie
Vozidlo jazdí veľmi pomaly	Batéria je vybitá	Nabite vozidlo
	Poškodený motor	Vymeňte motor
Vozidlo sa nenabíja	Uvoľnený konektor batérie	Skontrolujte, či sú konektory batérie pevne zasunuté do seba.
	Nabíjačka nie je pripojená k elektrickej sieti	Zkontrolujte, zda je nabíječka zapojena do funkční zásuvky
	Nabíjačka nefunguje	Kúpte novú nabíjačku
Nefungujú svetlá a zvuk	Tlačidlo pre hudbu a svetlá je poškodené	Opravte tlačidlo
	Nesprávne prepojenie svetiel a hudobného panelu s batériou	Opravte prepojenie
Motor beží, ale vozidlo sa nehýbe	Motor sa uvoľnil z prevodovky	Otvorte prevodovku a utiahnite skrutky, pripevnite motor
	Poškodená prevodovka	Kontaktujte predajcu
Vozidlo nejazdí plynule	E-vozidlo je preťažené	Znížte záťaž e-vozidla
	E-vozidlo je na nerovnom povrchu	Presuňte e-vozidlo na rovný povrch
	Niečo sa zachytilo do kolesa alebo nápravy	Skontrolujte kolesá a nápravu, a odstráňte prekážku
	Batéria nie je nabitá	Dobite batériu
Autíčko nemôže zastaviť	Pedál sa nemôže vrátiť späť, keď dieťa sníme nohu	Skontrolujte pedál, odstráňte z neho prípadné nečistoty. Ak je poškodený, vymeňte pedál

SK

Likvidácia výrobku

Prosím, nevyhadzujte toto elektrické vozidlo do bežného komunálneho odpadu. Symbol prečiarknutej popolnice na kolieskach označuje, že v prípade vyradenia ide o elektrické a elektronické zariadenie (WEEE) podliehajúce smernici 2012/19/EU. Pre bezpečnú likvidáciu je nevyhnutné odovzdať výrobok na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi elektrických a elektronických zariadení. Ďakujeme za vašu spoluprácu pri ochrane životného prostredia.

Prohlášení o shodě

Bluetouch s.r.o., výrobca tohto elektrického autíčka pre deti, týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa príslušné ustanovenia smerníc EÚ, ako aj harmonizované a národné normy, ustanovenia a nariadenia vlády. Toto vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich normách a certifikátoch, overených testovacími správami.

Zariadenie spĺňa požiadavky podľa nasledujúcich štandardov alebo špecifikácií:

EN IEC 55014-1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné zariadenia Časť 1: Emisie

EN IEC 55014-2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné zariadenia Časť 2: Imunita – Štandard pre rodinu výrobkov

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 3-2: Limity – Limity pre harmonické prúdy (vstupný prúd zariadenia ≤ 16 A na fázu)

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 3-3: Limity – Obmedzenie zmien napätia, kolísania napätia a blikania v elektrizačných sústavách s verejným nízkym napätím, pre zariadenia s označeným prúdom ≤ 16 A na fázu a nepodliehajúce podmienenému pripojeniu

BS EN IEC 55014-1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné zariadenia Časť 1: Emisie

BS EN IEC 55014-2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobná zariadenia Časť 2: Imunita – Štandard pre rodinu výrobkov

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 3 -2: Limity – Limity pre harmonické prúdy (vstupný prúd zariadenia ≤ 16 A na fázu)

BS EN 61000-3-3:2013+A2:2021:
Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 3-3: Limity – Obmedzenie zmien napätia, kolísanie napätie a blikania v elektrizačných sústavách s verejným nízkym napätím, pre zariadenia s označeným prúdom ≤ 16 A na fázu a nepodliehajúce podmienenému pripojeniu

Petr Novák

V Prahe, 15. októbra 2024

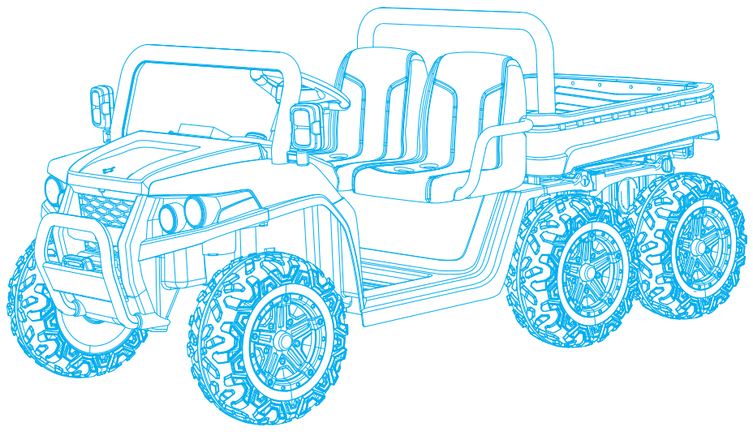
BLUETOUCH.
BLUETOUCH, S.R.O.
U HRANIC 3221/18
100 00 PRAHA 10
IČ 09437223
DIČ CZ09437223

Výrobca

BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, Praha 4, 140 00, Česká republika
info@bluetouch.cz, IČ: 094 37223, DIČ: CZ094 37223

Köszönjük, hogy megvásárolta a BLUETOUCH elektromos gyermek farmerautót.

Ez az elektromos jármű órákig tartó szórakozást és megtett kilométereket biztosít gyermekének. Az e-kocsi használata és működtetése előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. Kövesse a biztonsági ajánlásokat, hogy elkerülje a gyermek vagy harmadik személy sérülésének kockázatát. Ne használja az e-járművet közúton. A gyermeket mindig felnőttnek kell felügyelnie.



Figyelmeztetés

Használat előtt gondosan olvassa el ezeket az utasításokat. Fontos információkat tartalmaz, amelyeket be kell tartani. Tartsa biztonságos helyen a későbbi használathoz. Az utasítások be nem tartása veszélyeztetheti a gyermekek biztonságát.

- Győződjön meg róla, hogy a játékot mindig felnőtt felügyelete mellett használja.
- Ezt a játékot nem szabad közlekedéshez vagy közúton való utazásra használni.
- Kerülje a nedves vagy nyirkos környezetben való használatot.
- Az e-kocsit felnőttnek kell összeszerelnie.
- Az első utazás előtt töltse fel az akkumulátort 4-6 órán keresztül, de legfeljebb 10 órán keresztül.
- Az e-kocsi teherbírása 35 kg.
- Az e-kocsit 3 éves kor feletti gyermekek számára tervezték.

Specifikáció:

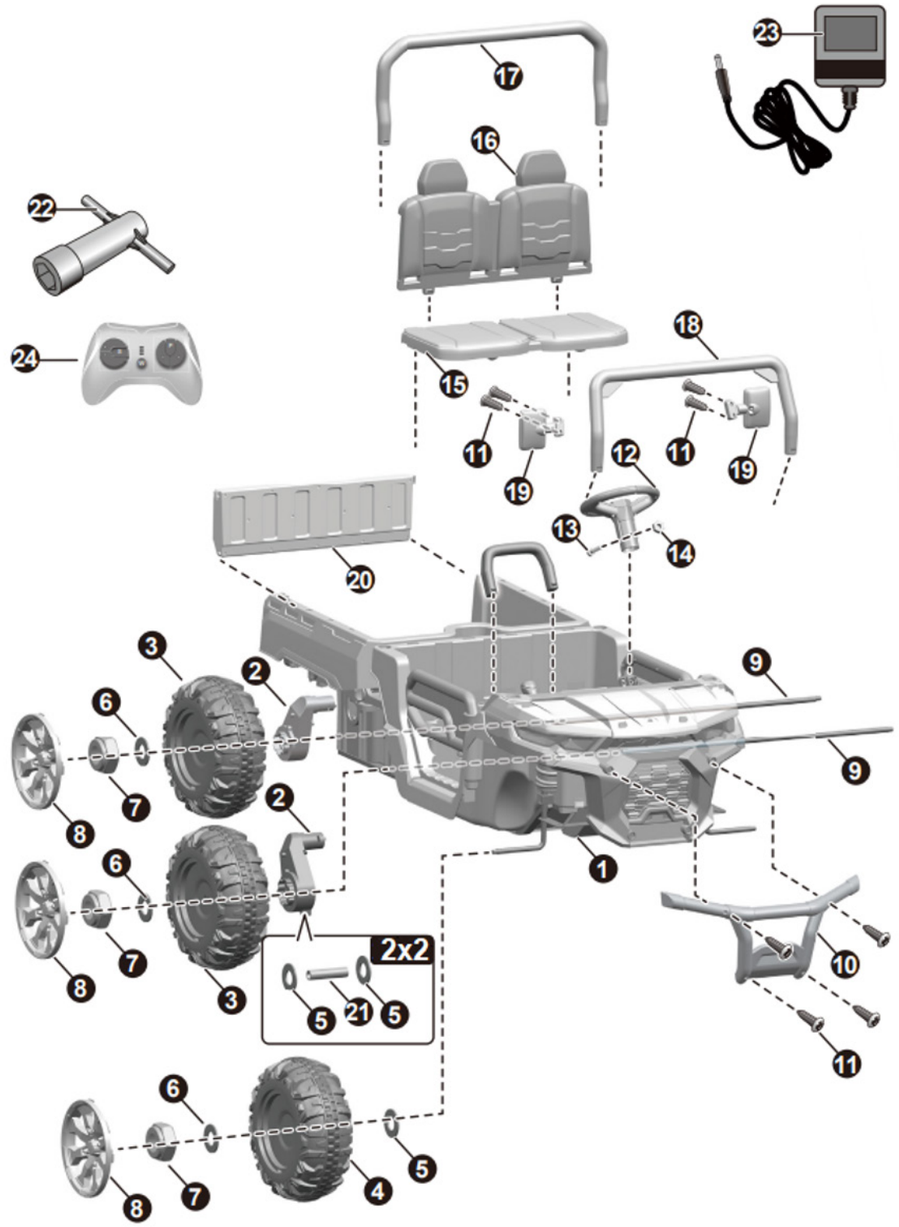
BLUETOUCH 4x4 gyermek elektromos farmerautó

Az akkumulátor paraméterei	24 V 7 Ah
A töltő paraméterei	Bemenet 24 V, 800 mA, kimenet a helyi elektromos hálózatnak megfelelően
Motor	4 x 75 W
Alkalmas korosztály	3 évestől
Töltés időtartama	8-12 óra, nem több, mint 20 óra
Max. teherbírás	35 kg
Sebesség	3-8 km/h
A kocsi méretei	165 x 74 x 71 cm

HU

A csomagolás tartalma

ID	Megnevezés	Darabszám
1	Karosszéria	1
2	Sebességváltó	4
3	Meghajtó kerék	4
4	Normál kerék	2
5	Ø12 alátét	2
6	Ø10 alátét	6
7	Rögzítőanya	6
8	Fedelek	6
9	Hátsó felfüggesztés	2
10	Első lökhárító	1
11	Ø4 x 14 csavar – fekete	8
12	Volán	1
13	M5 x 40 gépi csavar	1
14	M5 anya	1
15	Ülés	1
16	Ülés háttámlája	1
17	Hátsó védőrúd	1
18	Szélvédő	1
19	Tükör	2
20	Billenő rámpa	1
21	Fémrúd	0
22	Kľúč	2
23	Töltő	1
24	Távirányító	1



A bemutatott alkatrészek egy része a kocsi mindkét oldalára fel van szerelve.

HU

1. Összeállítási utasítás

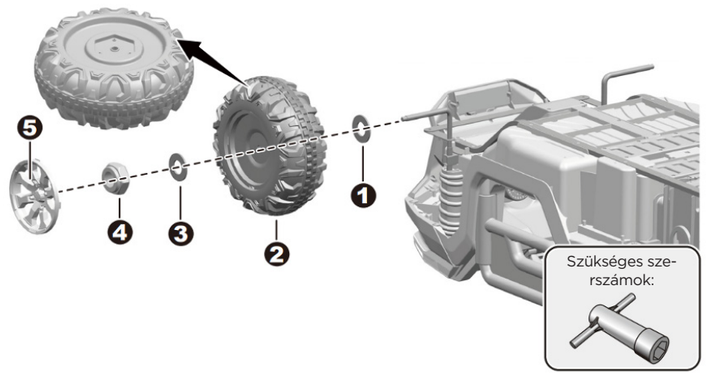
Szükséges szerszámok:

- Csavarhúzó, amely nem része a csomagnak

1. lépés — Az első kerekek beszerelése

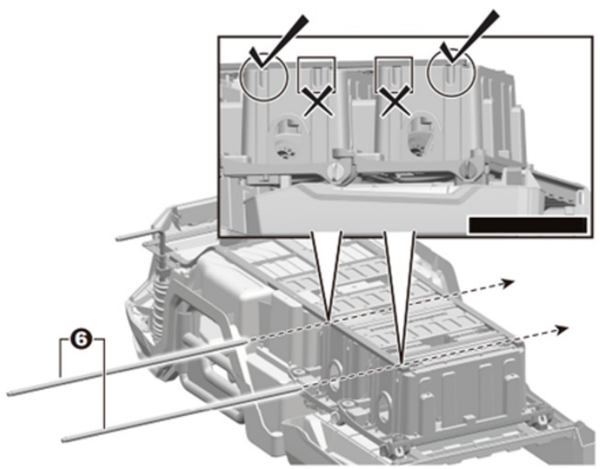
Távolítson el minden alkatrészt az első

1. tengelyről. Szerelje fel az Ø12-es alátétet az
2. első tengelyre. Tegye az első kereket az első tengelyre.
3. Szerelje fel az Ø10-es alátétet az első tengelyre.
4. Szerelje fel a záróanyát, és húzza meg az első tengely végén lévő csavarkulccsal. NEM JAVASOLJUK a túlzott meghúzást.
5. Kattintsuk rá a fedelet a kerékre.



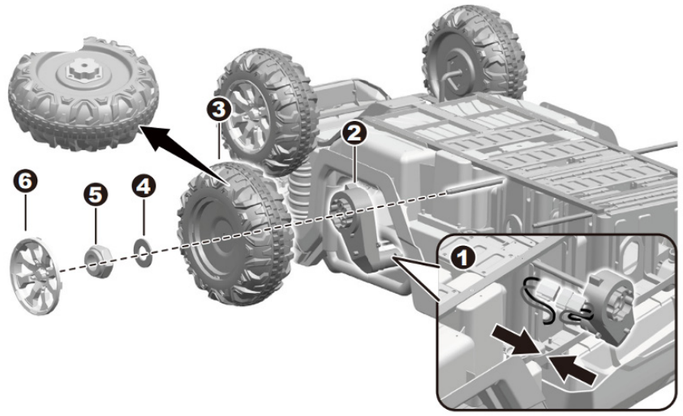
2. lépés — A hátsó tengely beszerelése

6. Helyezze be a hátsó tengelyeket a karosszéria alján lévő nyílásokba.



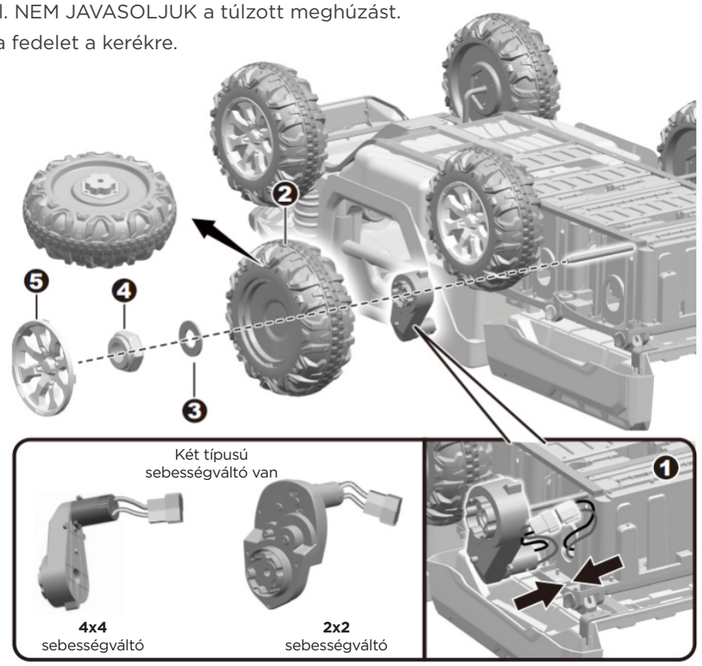
3. lépés — A középső kerekek beszerelése

1. Csatlakoztassa a sebességváltó csatlakozóját a
2. karosszéria csatlakozójához. Szerelje fel a sebességváltót
3. a felfüggesztésre.
4. Helyezze fel a felfüggesztésre a meghajtó
5. kereket. Helyezze fel a Ø10-es alátétet. Szerelje fel a záróanyát, és húzza meg az első tengely végén lévő csavarkulccsal. NEM JAVASOLJUK a túlzott meghúzást.
6. Kattintsuk rá a fedelet a kerékre.



4. lépés — A hátsó kerekek beszerelése

1. Csatlakoztassa a hátsó sebességváltó csatlakozóját a jármű karosszériáján lévő csatlakozóhoz. A hátsó sebességváltó felszerelése a
2. hátsó tengelyre
3. Helyezze fel a meghajtó kereket. Helyezze fel a Ø10-es alátétet.
4. Szerelje fel a záróanyát, és húzza meg az első tengely végén csavarkulccsal. NEM JAVASOLJUK a túlzott meghúzást.
5. Kattintsuk rá a fedelet a kerékre.

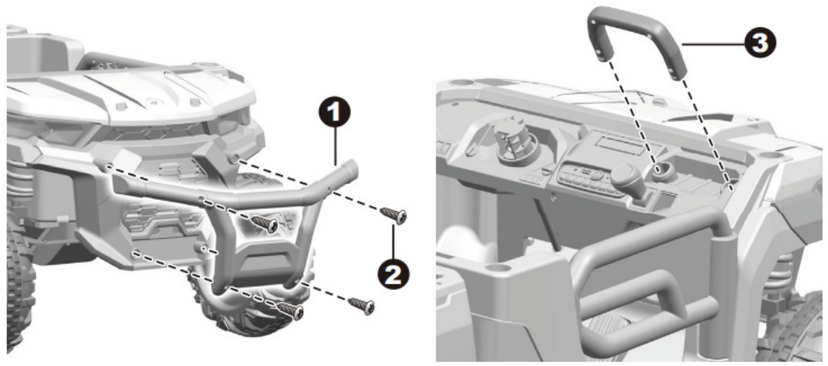


HU

5. lépés — A lökhárító felszerelése

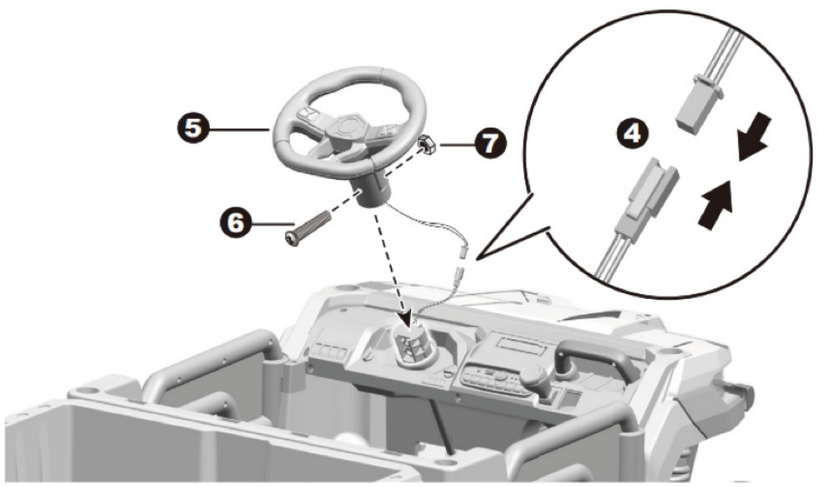
Távolítson el minden alkatrészt az első tengelyről.

1. Illessze az első lökhárítót a jármű karosszériájára.
2. Helyezze be a négy fekete Ø4 x14-es csavart az első lökhárítóba, és
3. húzza meg. Helyezze be a fogantyút a műszerfalon lévő nyílásokba.



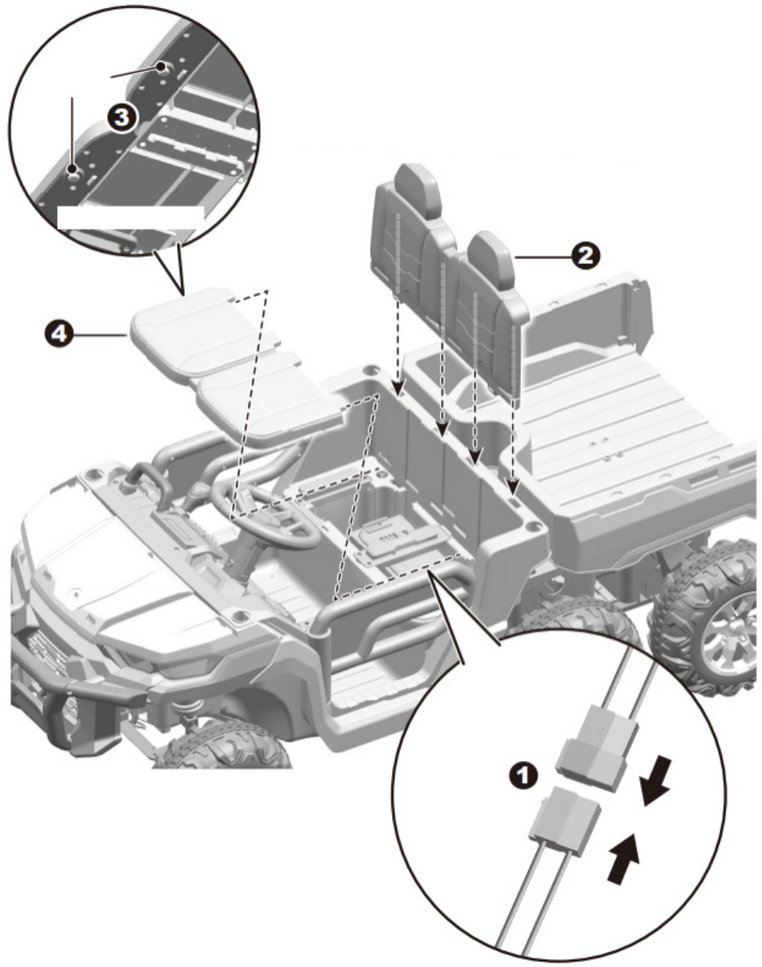
6. lépés — A kormány felszerelése

4. Csatlakoztassa a kormánykerék audió csatlakozóját a karosszériában
5. lévő csatlakozóhoz. Helyezze a kormányt a helyére.
6. Igazítsa a kormánykeréken lévő nyílásokat a karosszérián lévő nyílásokhoz. Helyezze az
7. M5x40-es gépi csavart a nyíláshoz. Tegye az anyát a csavar ellentétes végére, és csavarja be a csavart egy csavarhúzóval.



7. lépés — Az e-kocsi csatlakoztatása a tápegységhez és az ülés felszerelése

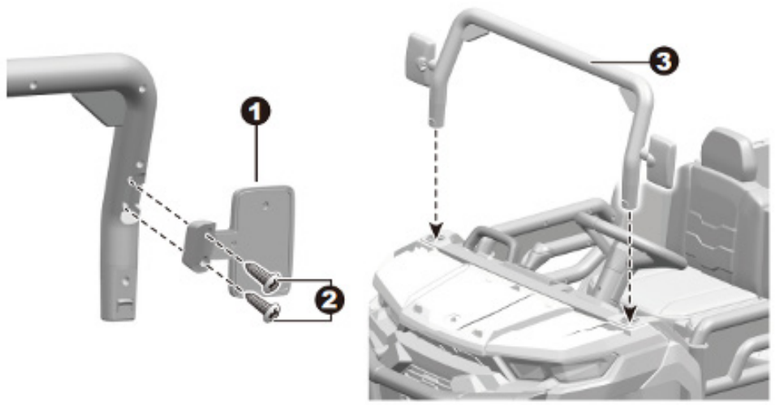
1. Csatlakoztassa a jármű karosszériájának csatlakozóját az akkumulátor
2. csatlakozójához. Illessze az üléstámlát a jármű karosszériájához.
3. Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot.
4. Illessze az ülést a karosszériához.



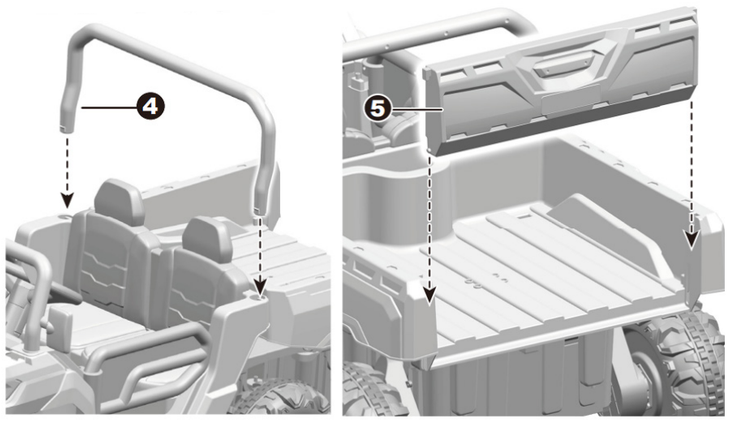
HU

8. lépés — A szélvédő és a védőrúd beszerelése

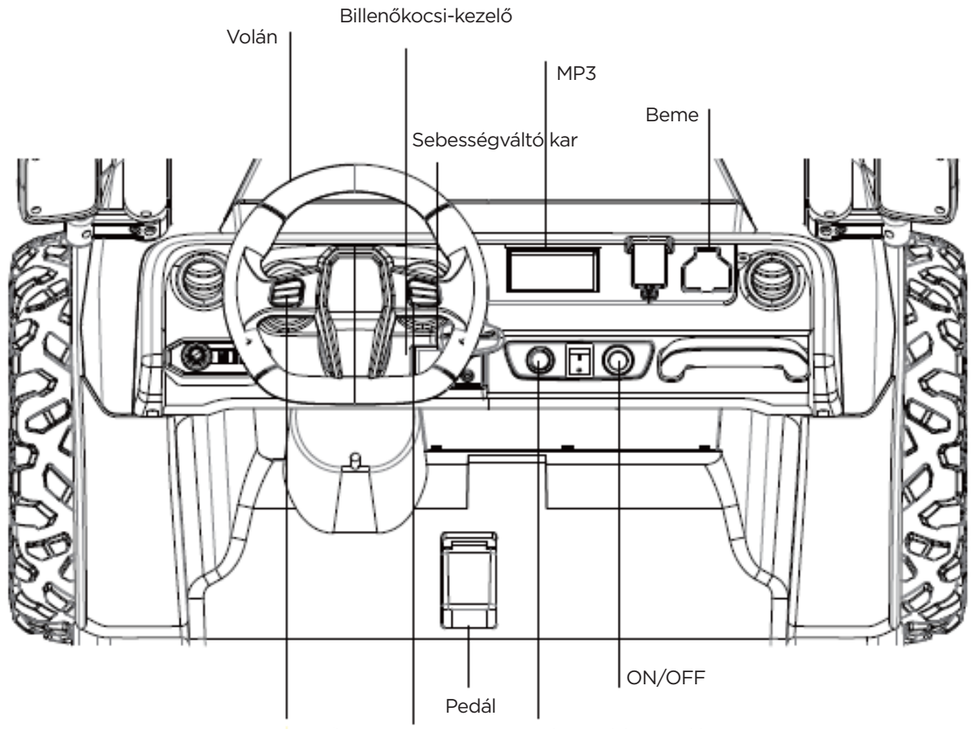
1. Helyezze fel a tükröket a szélvédőre. (A tükröket úgy tervezték, hogy csak egyféleképpen illeszkedjenek a járműbe.)
2. Helyezze be és húzza meg a két Ø4x14-es csavart mindkét
3. tükörnél. Illessze a szélvédőn lévő kapcsokat a jármű karosszériáján lévő nyílásokba, és nyomja őket addig, amíg „kattanást” nem hall.



4. Illessze a védőrúd kiemelkedéseit a jármű karosszériáján lévő nyílásokba, és nyomja addig, amíg „kattanást” nem hall.
5. Pattintsa be a billenő rámpát a karosszériába.



2. Az e-kocsi irányítása

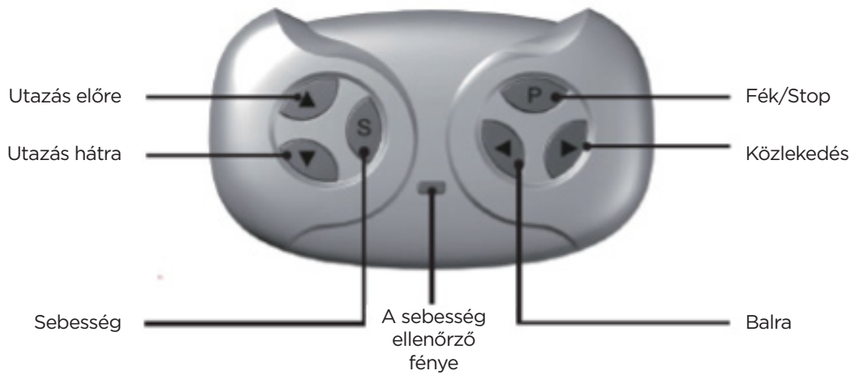


FIGYELMEZTETÉS!
Az előre/hátra irány megváltoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a kocsi nyugalomban és álló helyzetben van. Ellenkező esetben a sebességváltó sérülését kockáztatja!

Az egyes gombok funkciójának leírása:

„On/off“ gomb – az e-kocsi bekapcsolása és kikapcsolása. **Pedál** – gyorsításhoz nyomja lefelé a pedált; lassításhoz vagy megálláshoz engedje fel a pedált.
D/P/R üzemmódok a sebességváltókaron:
D = haladás irányban előre P = parkolási üzemmód
R = haladás irányban hátra
„Up/down“ gomb:
Nyomja meg a **„fel”** gombot a kocsi felemeléséhez
Nyomja meg a **„le”** gombot a kocsi leengedéséhez
Fények - a fények be/ki kapcsolása.
Volán:
A volánnal vezérli a mozgás irányát
Kürt - a jobb oldali gombbal kapcsolja be a kürtöt
Zene – bal gomb a zenei üzemmódok váltásához
Áramforrás:
–a hálózatról történő feltöltés forrása
-a töltés alatt az e-kocsit ki kell kapcsolni
-a töltést kizárólag felnőtt személyek végezhetik
-részletesebb információ az alábbi 5. fejezetben “Töltés”

3. Távirányítás (2.4G)



1) Helyezze be az elemeket avezérlőbe

Távolítsa el az elemtartó fedelét, és helyezzen be két AAA (LR03) elemet. Az elemek nem részei a csomagolásnak.

2) A vezérlő csatlakoztatása a távirányítóhoz

- Nyomja meg a párosító gombot 3 másodpercig, és a jelzőfény villogni kezd.
- Kapcsolja be a karosszéria műszerfalán található bekapcsoló gombot.
- Amikor a jelzőfény már nem villog, de világít, ez azt jelenti, hogy a párosítás sikeres volt.
- Ha a lámpa nem villog, de nem is világít, az azt jelenti, hogy a párosítás sikertelenvolt. Próbálja meg kicserélni az elemeket és újra párosítani a készüléket.

3) Általános használat:

- sebesség = három sebességfokozat kiválasztása (mindegyik sebességfokozat lágyindítás funkcióvalrendelkezik)
  - alacsony sebesség - 1 LED fény a sebességjelzőn
  - közepes sebesség - 2 LED fény a sebességjelzőn
  - nagy sebesség - 3 LED fény a sebességjelzőn
- az előremenő mozgás biztosítja a jármű előre haladását
- a hátramenő mozgás biztosítja a jármű hátra haladását
- fék/stop a jármű fékezésére vagy megállítására szolgál (álló helyzetben a sebességjelző villog).
- balra/jobbra a menetirány balra/jobbra történő megváltoztatására szolgál

Biztonsági intézkedések

- A távirányító csak az e-autó 15 m-es körzetében működik. Ha az e-kocsi csak 5 m-ig vagy annál kisebb távolságban reagál a távirányítóra, akkor a távirányító elemeit ki kell cserélni.
- A távirányítót csak felnőtt személyek használhatják. Kérjük,
- használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást.
- A vezérlő rendelkezik egy előre beállított energiatakarékos üzemmóddal. Üresjáratban automatikusan kikapcsol.
- Soha ne használja az e-kocsit közutak, víz vagy meredek terep közelében. Csak olyan sík felületen használja, ahol nem áll fenn a borulás veszélye.
- Akadályozza meg, hogy víz és folyadékok jussanak a
- távirányítóba. Ne használja újra a lemerült elemeket.
- Győződjön meg róla, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve a vezérlőbe.

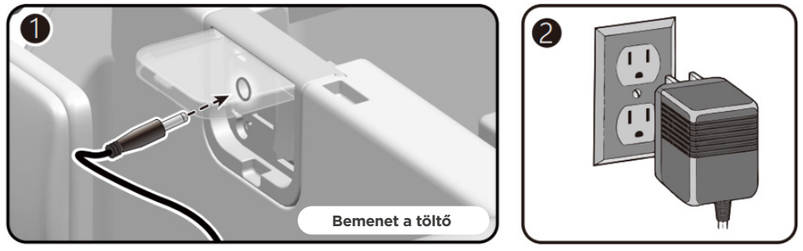
4. Biztonsági figyelmeztetések

HU

1) A gépet mindig felnőttnek kell összeszerelnie. Használat előtt ellenőrizze, hogy az e-kocsit azutasításoknak megfelelően szerelte-e össze.
2)A szerkezeti elemek kis alkatrészeket tartalmaznak. Három év alatti gyermekek jelenléte tilos az autóösszeszerelésénél, mivel fennáll az apró alkatrészek belégzésének veszélye.
3) A gyermekeket a fulladás elkerülése érdekében távol kell tartani a csomagolóanyagoktól.
4) A gyermeknek utazás közben megfelelő sisakot kell viselnie a sérülések elkerülése érdekében. Agyermek csak felnőtt személy felügyelete mellett utazhat az e-kocsiban.
5) **A kocsi maximális terhelhetősége 35 kilogramm.** Kérjük, ne terhelje túl az e-kocsit.
6) Az e-járműnek sík terepen kell közlekednie. Tilos közutakon, lejtőkön és egyéb veszélyes helyekenközlekedni.
7) Csak akkor változtassa meg az előre/hátra irányt, ha az e-kocsi megállt, különben a motortúlterhelődhet.
8) Normál vezetés közben ne tolja a gépet előre vagy hátra, illetve ne húzza oldalra, hogy elkerüljea felborulás veszélyét.9)Csak felnőtt személy töltheti és cserélheti az akkumulátort.
10 Ne mossa az e-kocsit vízzel, és ügyeljen arra, hogy ne essen rá eső. Kerülje a vízzel való érintkezést, ezzeltovábbadva az elektromos áramkörök károsodásának veszélyét.
11) Egy felnőtt személynek rendszeresen (ajánlott kéthetente) ellenőriznie kell az áramköröket, a dugókat,az elektromos rendszereket, a kormányrendszert és a meghúzott csavarokat. Ha hibát észlel, nehasználja a gépet a hiba elhárításáig.
12) Az akkumulátor és a töltő nem játékszer. Ne engedje, hogy gyermeke kezelje ezeket, vagy akárjátsszon velük.
13) Használjon megfelelő akkumulátort és töltőt, valamint stabil töltési feszültséget, hogy ne csökkenjen azakkumulátor élettartama.
14) A pótalkatrészek cseréjét felnőtt személynek kell elvégeznie. Az akkumulátor nagyon nehéz és a belsőelektrolit veszélyes, szivárgás esetén kerülni kell a folyadékkal való bőrkontaktust. A folyadékkal valóérintkezés után legalább 15 percig öblítse az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
15) Az égési sérülések elkerülése érdekében kerülje a tápegység rövidre zárását.
16) Ne tárolja ezt a terméket magas hőmérsékletű helyen vagy tűz közelében, mert a műanyag alkatrészekmegolvadhatnak. A tüzek elkerülése érdekében töltse gyúlékony anyagoktól távol.
17) Ne használjon a termékhez előírt biztosítékoktól eltérő biztosítékokat.
18) Az egyszer használatos elemeket tilos utántölteni. Ne keverje össze az új és a régi elemeket,illetve a különböző típusú elemeket. Az elemeket a környezetet kímélő módon ártalmatlanítsa.
19) Ha hosszabb ideig nem használja az e-autót, az áramkörök biztonsága érdekében vegye ki azakkumulátort, és hagyja az autó kapcsolóját „OFF” állásban.
20) Ne tegye ki az e-kocsit a napnak, és ne használja esőben vagy hóesésben.
21) Az összeszerelés után dobja ki a csomagolóanyagokat és a zacskókat, hogy biztosan ne dobjon ki véletlenülvalamit.

5. Töltés

1. Nyissa ki az ülés alatti töltőfedelet, és csatlakoztassa a töltő csatlakozóját a karosszéria aljzatába.
2. Csatlakoztassa a töltőt egy konnektorba.



FIGYELMEZTETÉS!

- A töltéshez csak a termékhez tervezett és a csomagbantalálható

Biztonsági figyelmeztetések a töltéshez:

- Az akkumulátort csak felnőtt személy töltheti.
- Első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort; az akkumulátor gyárilag kb. 50%-os töltöttséggel rendelkezik, így az első töltés 4-6 órát vesz igénybe; a 10 óránál hosszabb első töltés károsíthatja az akkumulátort
- Minden más normál újratöltés ekkor 8-12 órát vesz igénybe (az akkumulátor károsodása ebben az esetben 20 óránál hosszabb újratöltésnél fenyeget)
- Ne nyissa ki az akkumulátor vagy a töltő borítását. Mindig az ehhez a járműhöz tervezett töltőt és akkumulátort használja.
- Töltés közben ne fordítsa az akkumulátort fejjel lefelé.
- Használat előtt ellenőrizze az akkumulátort és a töltőt, hogy nincs-e rajtuk valamilyen sérülés. Ha bármilyen sérülést talál, ne használja az akkumulátort vagy a töltőt, amíg a sérülést ki nem javította, vagy újat nem vásárolt.
- **Ha nem használja, legalább háromhavonta egyszer töltse fel az akkumulátort, hogy elkerülje az élettartamának lerövidülését.**

Az elemek likvidálása

Idővel az akkumulátor elveszíti a feszültség megtartásának képességét. A használat mértékétől és a különböző körülményektől függően az akkumulátor élettartamának egy és három év között kell lennie. A lemerült akkumulátort felelősségteljesen hasznosítsa újra. Az akkumulátor elektrolitet tartalmaz, és azt megfelelően és törvények szerint kell ártalmatlanítani.

A teljesítménycsökkenés elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi iránymutatásokat:

- Ne terhelje túl az e-kocsit.
- Ne húzzon semmit az e-kocsi mögött.
- Ne vezessen meredek terepen.
- Ne ütközzön szilárd tárgyaknak, amelyek a kerekek kipörgését és a motor túlmelegedését okozhatják.
- Ne utazzon nagyon meleg időben, az alkatrészek túlmelegedhetnek.
- Ne engedje, hogy víz vagy más folyadékok érintkezzenek az akkumulátorral vagy más elektromos alkatrészekkel.

HU

6. Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	A probléma kezelése
A kocsi nem megy	A pedál rosszul reagál	Javítsa meg a pedált
	A motor és az akkumulátorrosszul vannak csatlakoztatva	Ellenőrizze a csatlakoztatást
	A motor károsodott	Cserélje le a motort
A kocsi előre halad és hátra nem	Az előre/hátra haladás gombja nincs jól csatlakoztatva	Javítsa meg a gombot
	Az akkumulátor és az előre/hátra haladás gombja rosszul van csatlakoztatva	Ellenőrizze a csatlakoztatást
A kocsi nagyon lassan közlekedik	Az akkumulátor le van merülve	Töltse fel a kocsit
	Károsodott motor	Cserélje le a motort
A kocsi nem tölt	Az akkumulátor csatlakozója meglazult	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor csatlakozói szilárdan egymásba vannak-e illesztve
	A töltő nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz	Ellenőrizze, hogy a töltő be van-e dugva egy működő aljzatba
	A töltő nem működik	Szerezzen be egy új töltőt
Nem működnek a fények és a hang	A zene és a fények gombja sérült	Javítsa meg a gombot
	A fények és a zene panel rosszul vannak csatlakoztatva	Javítsa meg a csatlakoztatást
A motor jár, de a kocsi nem mozdul	A motor kikapcsolódott a sebességváltóból	Nyissa ki a sebességváltót és húzza meg a csavarokat, rögzítse a motort
	A sebességváltó károsodott	Lépjen kapcsolatba az eladóval
A jármű nem fut zökkenőmentesen	Az e-kocsi túl van terhelve	Csökkentse az e-kocsi terhelését
	Az e-kocsi egyenetlen felületen van	Helyezze át az e-kocsit egyenletes felületre
	Valami beakadt a kerékbe vagy a tengelybe	Ellenőrizze a kerekeket és a tengelyt, és távolítsa el az akadályokat
	Az akkumulátor nincs feltöltve	Töltse fel teljesen az akkumulátort
Az autó nem tud megállni	A pedál nem tud visszalépni, ha a gyerek leveszi a lábát.	Ellenőrizze a pedált, távolítsa el róla a szennyeződéseket. Ha sérült, cserélje ki a pedált

HU

A termék likvidálása

Kérjük, ne dobja ki ezt az elektromos kocsit a szokásos kommunális hulladékba. Az áthúzott, kerekeken guruló kuka szimbóluma azt jelzi, hogy elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) ártalmatlanításáról van szó a 2012/19/EU irányelv szerint. A biztonságos ártalmatlanítás érdekében a helyi hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően újrahasznosításra kell benyújtani.
elektronikus berendezések pedálját. Köszönjük együttműködését a természetes környezet védelmében.

Megfelelési nyilatkozat

A Bluetouch s.r.o., a gyermekeknek szánt elektromos autó gyártója ezennel kijelenti, hogy ez a készülék megfelel az uniós irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a harmonizált és nemzeti szabványoknak, rendelkezéseknek és kormányrendeleteknek.
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a következő szabványokon és tanúsítványokon alapul, amelyeket vizsgálati jegyzőkönyvekkel igazoltak.

A berendezés megfelel a következő szabványok vagy előírások követelményeinek:

EN IEC 55014-1:2021:
Elektromágneses kompatibilitás - Háztartási készülékek, motoros szerszámok és hasonló berendezések követelményei 1. rész: Kibocsátás

EN IEC 55014-2:2021:
Elektromágneses kompatibilitás - Háztartási készülékek, motoros szerszámok és hasonló berendezések követelményei 2. rész: Immunitás-szabvány a termékcsalád számára

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)- 3-2 rész: Határértékek - A harmonikus áramok határértékei (készülék bemeneti áram ≤ 16 A fázisonként)

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021:
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)- 3-3 rész: Korlátozások - A feszültségváltozások, feszültségingadozások és a villogás korlátozása kisfeszültségű közcélú villamos hálózatokban, fázisonként legfeljebb 16 A jelzett áramerősségű és feltételes csatlakozásra nem kötelezett berendezések esetében

BS EN IEC 55014-1:2021:
Elektromágneses kompatibilitás - Háztartási készülékek, motoros szerszámok és hasonló berendezések követelményei 1. rész: Kibocsátás

BS EN IEC 55014-2:2021:
Elektromágneses kompatibilitás - Háztartási készülékek, motoros szerszámok és hasonló berendezések követelményei 2. rész: Immunitás-szabvány a termékcsalád számára

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)- 3-2 rész: Határértékek - A harmonikus áramok határértékei (készülék bemeneti áram ≤ 16 A fázisonként)

BS EN 61000-3-3:2013+A2:2021:
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)- 3-3 rész: Korlátozások - A feszültségváltozások, feszültségingadozások
és a villogás korlátozása kisfeszültségű közcélú villamos hálózatokban, fázisonként legfeljebb 16 A jelzett áramerősségű és feltételes csatlakozásra nem kötelezett berendezések esetében

Petr Novák

Prága, 2024. október 15.

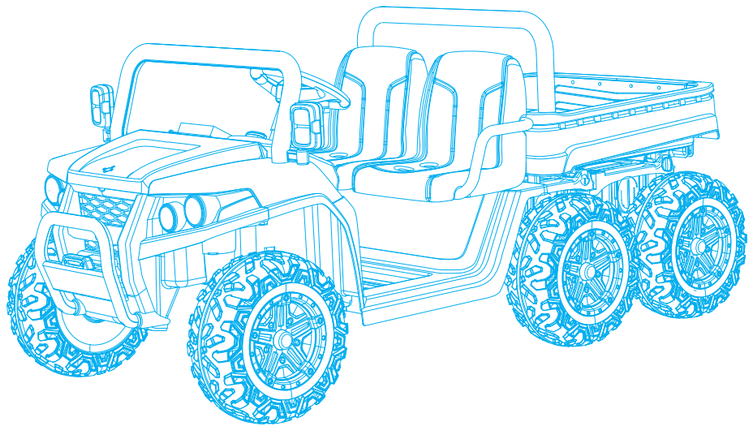
BLUETOUCH.
BLUETOUCH, S.R.O.
U HRANIC 3221/18
100 00 PRAHA 10
IČ 09437223
DIČ CZ09437223

Gyártó

BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, Prága 4, 140 00, Cseh Köztársaság
info@bluetouch.cz, Adószám: 094 37 223, Közösségi adószám: CZ094 37 223

Dziękujemy za zakup elektrycznego samochodu dla dzieci BLUETOUCH.

Ten elektryczny samochód zapewni Twojemu dziecku wiele godzin wspaniałej zabawy. Przed rozpoczęciem użytkowania i obsługi pojazdu elektrycznego należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć ryzyka obrażeń dziecka lub osób trzecich. Nie używaj samochodu na drogach publicznych. Dziecko powinno być zawsze pod nadzorem osoby dorosłej.



PL

Ostrzeżenie

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawiera ona ważne informacje, których należy przestrzegać. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Nieprzestrzeganie instrukcji może zagrażać bezpieczeństwu dzieci.

- Upewnij się, że zabawka jest zawsze używana pod nadzorem osoby dorosłej.
- Ta zabawka nie jest przeznaczona do użytku w ruchu drogowym lub na drogach publicznych.
- Unikać używania w wilgotnym lub mokrym środowisku.
- Samochód elektryczny musi być montowany przez osobę dorosłą.
- Przed pierwszą jazdą należy ładować baterię przez 4-6 godzin, ale nie dłużej niż l O godzin.
- Nośność samochodu elektrycznego wynosi 35 kg.
- Samochód jest przeznaczony dla dzieci w wieku powyżej 3 lat.

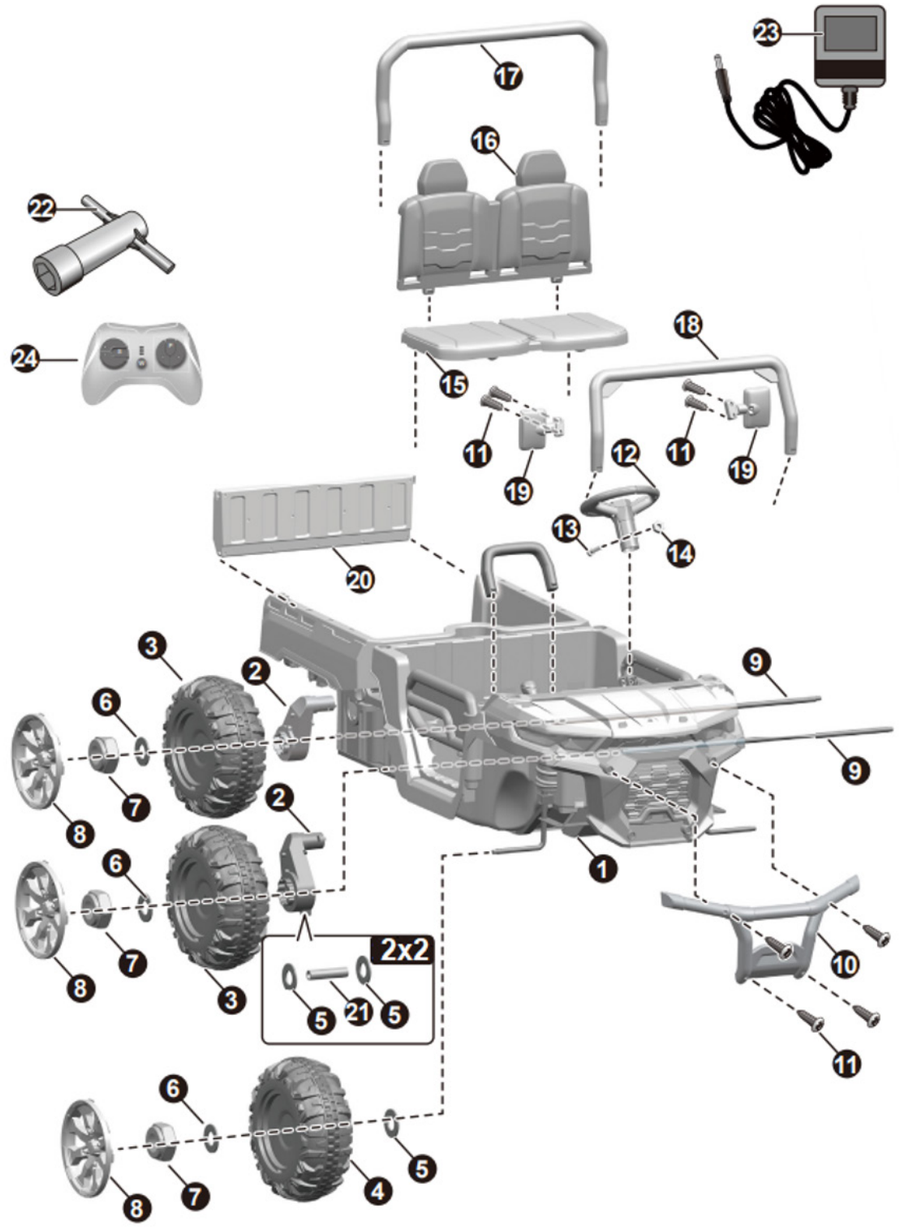
Specyfikacja:

Elektryczny samochód rolniczy dla dzieci BLUETOUCH 4x4

Parametry baterii	24 V 7 Ah
Parametry ładowarki	Wejście 24 V, 800 mA, wyjście zgodnie z lokalnym zasilaniem
Silnik	4 x 75 W
Odpowiedni dla dzieci w wieku	Powyżej 3 lat
Czas ładowania	8-12 godzin, nie więcej niż 20 godzin
Maks. nośność	35 kg
Prędkość	3-8 km/h
Wymiary samochodu	165 x 74 x 71 cm

Zawartość opakowania

ID	Nazwa	Liczba sztuk
1	Nadwozie	1
2	Skrzynia biegów	4
3	Koło napędowe	4
4	Koło normalne	2
5	Podkładka Ø12	2
6	Podkładka Ø10	6
7	Nakrętka zabezpieczająca	6
8	Kołpaki	6
9	Tylna oś	2
10	Przedni zderzak	1
11	Śruba Ø4 x 14 - czarna	8
12	Kierownica	1
13	Śruba maszynowa M5 x 40	1
14	Nakrętki M5	1
15	Siedzenie	1
16	Oparcie siedzenia	1
17	Tylny pałąk ochronny	1
18	Szyba przednia	1
19	Lusterko	2
20	Rozkładana rampa	1
21	Metalovy dražek	0
22	Klucz	2
23	Ładowarka	1
24	Pilot zdalnego sterowa	1



Niektóre z pokazanych części są zamontowane po obu stronach samochodu.

PL

PL

1. Instrukcje montażu

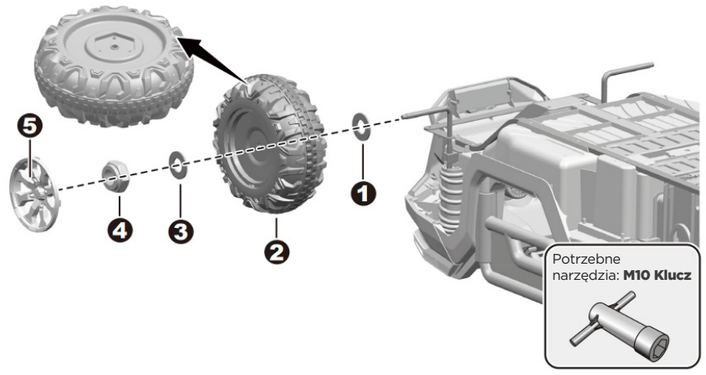
Potrzebne narzędzia:

- Śrubokręt, nie wchodzi w skład zestawu

Krok 1 — Montáž predných kolies

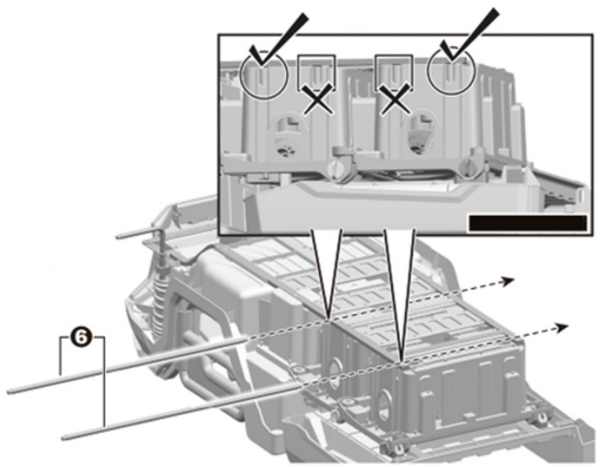
Krok 1 - Montaż przednich kół

1. Zamontuj podkładkę Ø12 na przedniej osi.
2. Umieść przednie koło na przedniej osi.
3. Zamontuj podkładkę Ø10 na przedniej osi.
4. Załóż nakrętkę zabezpieczającą i dokręć ją kluczem na końcu przedniej osi. NIE DOKRĘCAĆ zbyt mocno.
5. Zatrzaśnij kołpak na kole.



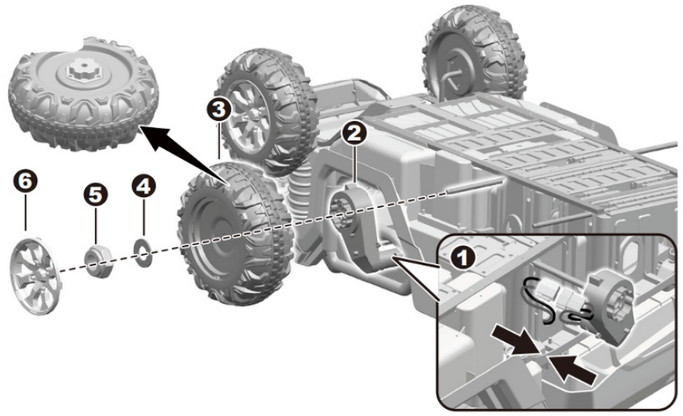
Krok 2 - Montaż tylnej osi

6. Włóż tylne osie do otworów na spodzie nadwozia.



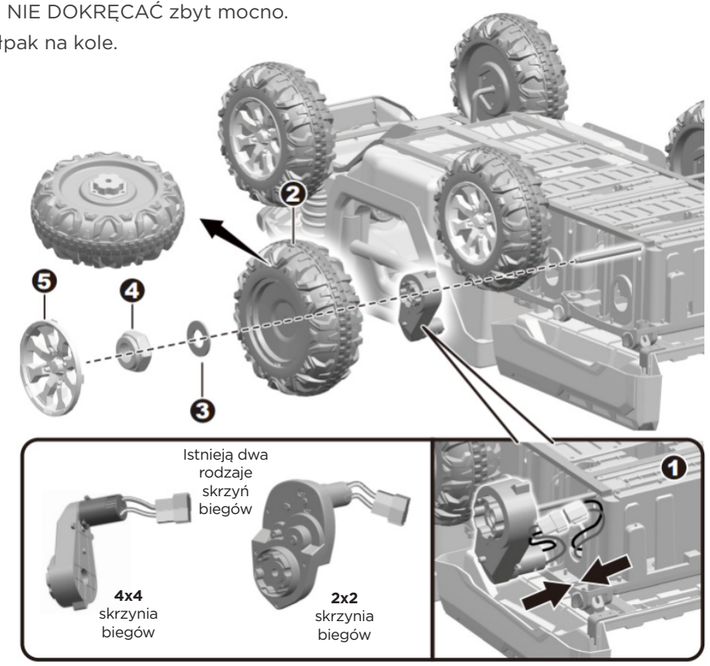
Krok 3 - Montaż kół środkowych

1. Podłącz złącze skrzyni biegów do złącza nadwozia.
2. Zamontuj skrzynię biegów na osi.
3. Załóż koło napędowe na oś.
4. Załóż podkładkę Ø10.
5. Załóż nakrętkę zabezpieczającą i dokręć ją kluczem na końcu przedniej osi. NIE DOKRĘCAĆ zbyt mocno.
6. Zatrzaśnij kołpak na kole.



Krok 4 - Montaż tylnych kół

1. Podłącz złącze tylnej skrzyni biegów do złącza na nadwoziu pojazdu. Zamontuj tylną skrzynię biegów na tylnej osi
2. Załóż koło napędowe.
3. Załóż podkładkę Ø10.
4. Załóż nakrętkę zabezpieczającą i dokręć ją kluczem na końcu przedniej osi. NIE DOKRĘCAĆ zbyt mocno.
5. Zatrzaśnij kołpak na kole.

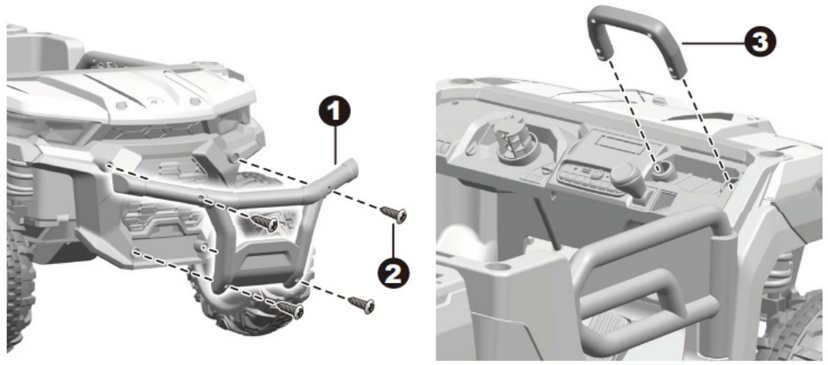


PL

Krok 5 - Montaż zderzaka

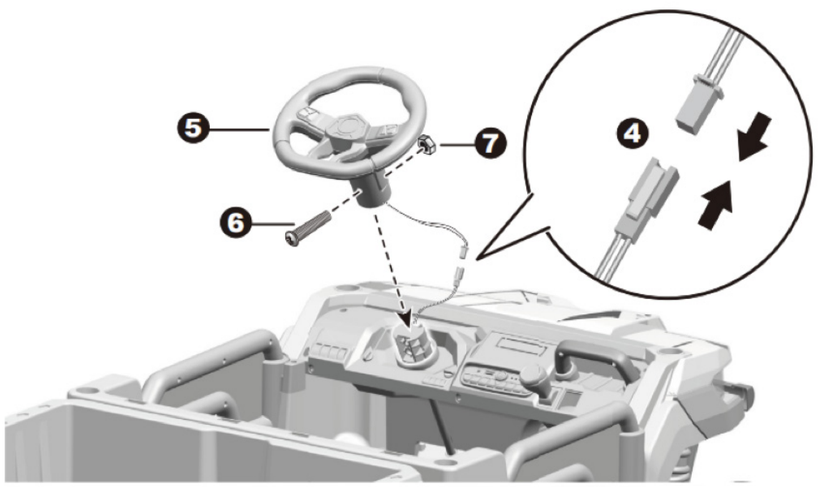
Zdemontuj wszystkie części z przedniej osi.

1. Zamontuj przedni zderzak do nadwozia pojazdu.
2. Włóż cztery czarne śruby Ø4 x14 do przedniego zderzaka i dokręć je.
3. Włóż uchwyt do otworów w desce rozdzielczej.



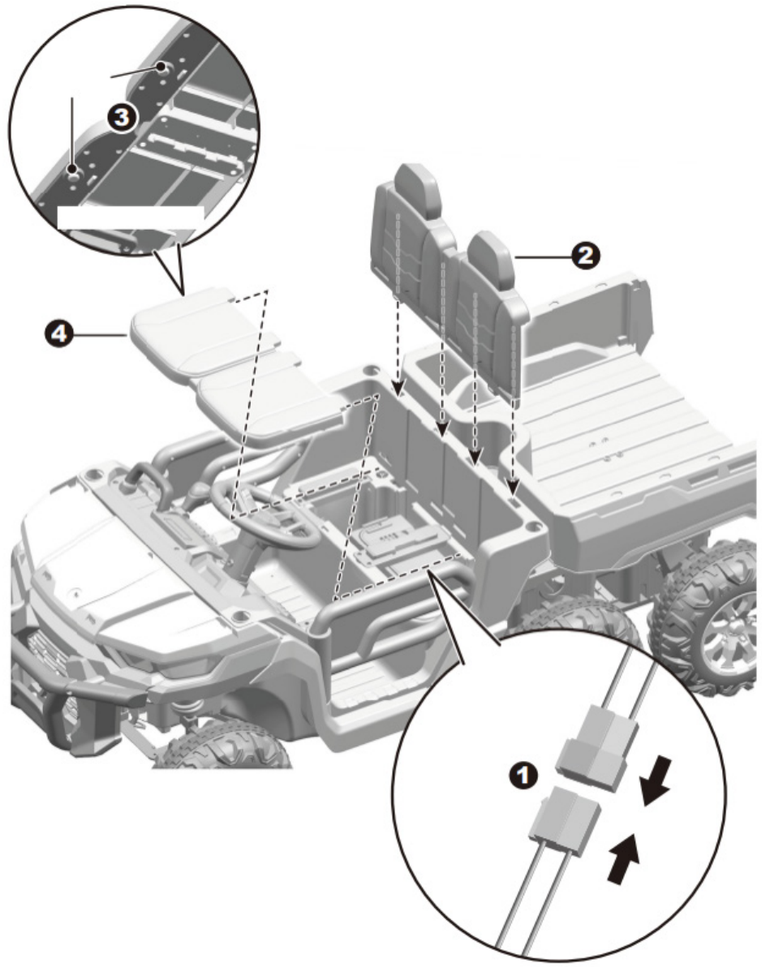
Krok 6 - Montaż kierownicy

4. Podłącz złącze audio kierownicy do złącza w nadwoziu.
5. Ustaw kierownicę w odpowiednim położeniu.
6. Wyrównaj otwory w kierownicy z otworami w nadwoziu. Włóż śrubę maszynową M5x40 do otworu.
7. Umieść nakrętkę na przeciwległym końcu śruby i wkręć śrubę za pomocą śrubokręta.



Krok 7 - Podłączenie samochodu do zasilania i montaż siedziska

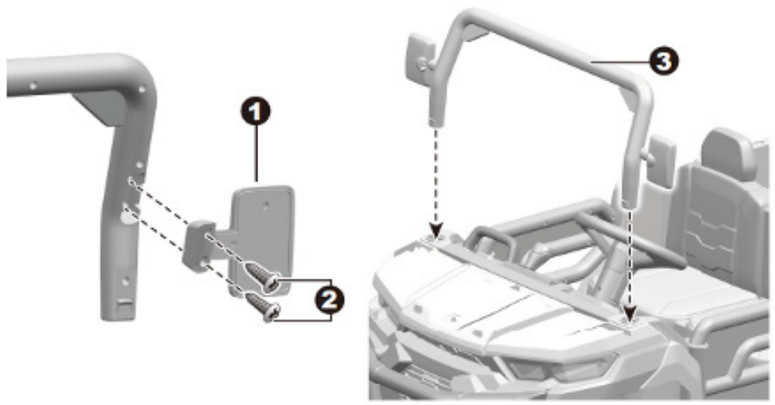
1. Podłącz złącze z nadwozia pojazdu do złącza na baterii.
2. Zamontuj oparcie siedzenia do nadwozia pojazdu.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk.
4. Podłącz siedzenie do nadwozia.



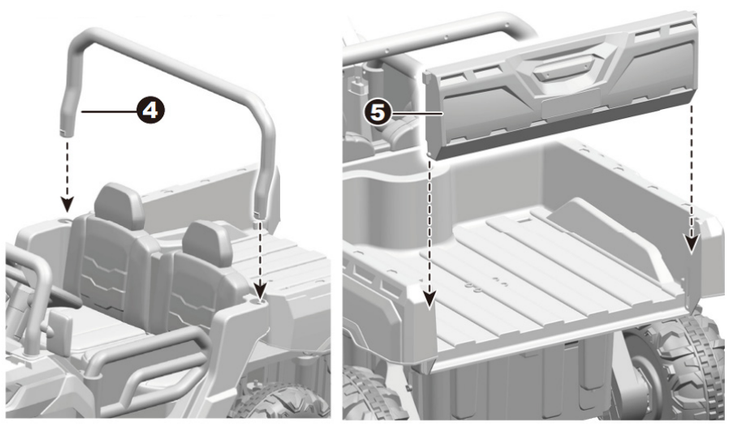
PL

Krok 8 - Montaż szyby przedniej i listwy ochronnej

1. Umieść lusterka na przedniej szybie. (Lusterka są zaprojektowane tak, aby pasowały do pojazdu tylko w jeden sposób).
3. Włóż i dokręć dwie śruby Ø4x14 na każdym lusterku.
4. Włóż zaciski na przedniej szybie do otworów w nadwoziu pojazdu i wciśnij je, aż usłyszysz “kliknięcie”.

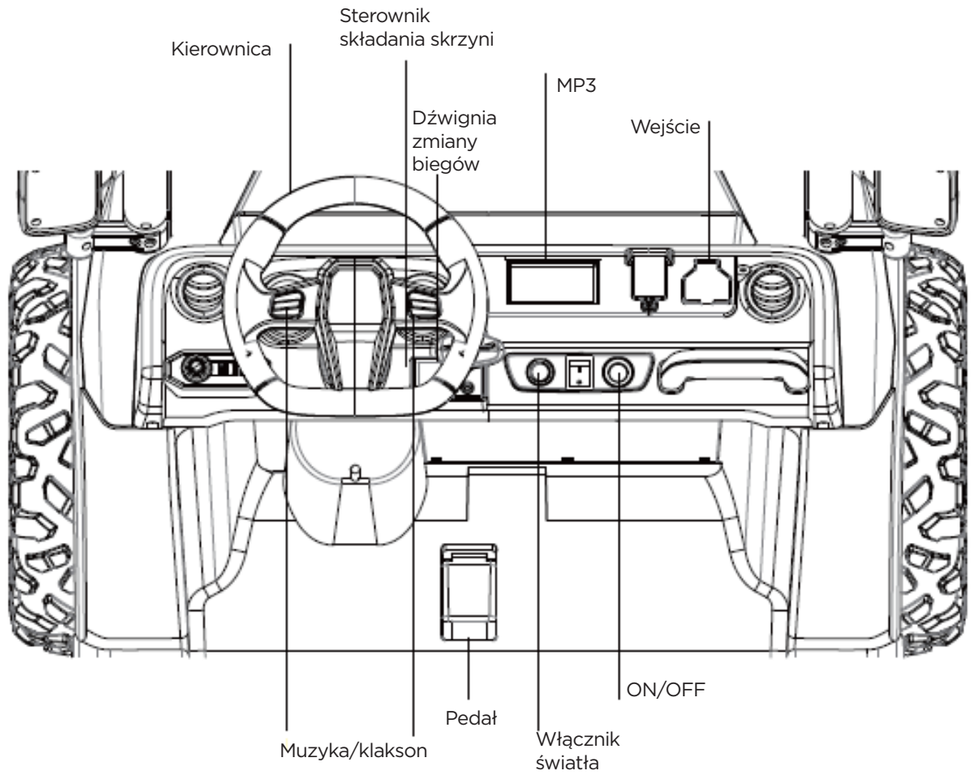


4. Wsuń zaczepy na listwie ochronnej w otwory w nadwoziu pojazdu, wciskając je aż do usłyszenia “kliknięcia”.
5. Zatrzaśnij rampę rozkładaną do nadwozia.



2. Sterowanie pojazdem elektrycznym

PL



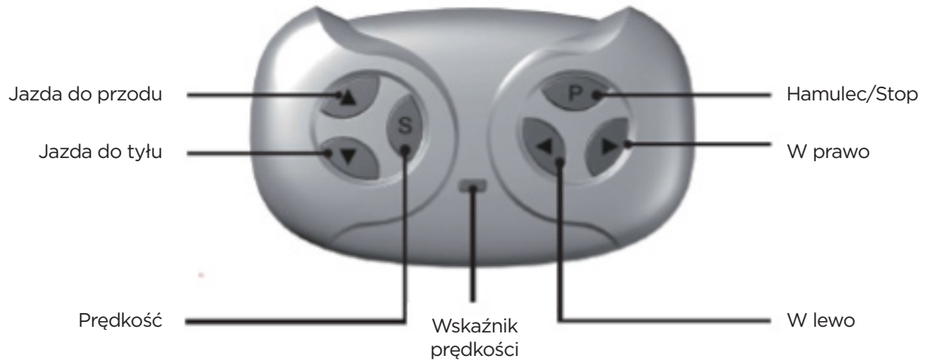
OSTRZEŻENIE!
Przed zmianą kierunku jazdy do przodu/do tyłu należy upewnić się, że pojazd jest nieruchomy. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia skrzyni biegów!

Opis funkcji poszczególnych przycisków:

Przycisk „on/off“ - włącza i wyłącza e-pojazdu.
Pedał - naciśnij pedał w dół, aby przyspieszyć; zwolnij pedał, aby zwolnić lub zatrzymać.
Tryby D/P/R na dźwigni zmiany biegów:
D = jazda do przodu
P = tryb parkowania
R = bieg wsteczny
Przycisk „up/down“:
Naciśnij przycisk **“up”**, aby przesunąć nadwozie w górę
Naciśnij przycisk **“down”**, aby przesunąć nadwozie w dół Światła - włączanie/wyłączanie świateł.
Kierownica:
Kierownica steruje kierunkiem ruchu
Klakson - naciśnij przycisk po prawej stronie, aby włączyć klakson.

Muzyka - użyj przycisku po lewej stronie, aby zmienić
tryb muzyki
Źródło:
- Zasilacz do ładowania z sieci elektrycznej
- Podczas ładowania e-samochód musi być wyłączony.
- ładowanie może być przeprowadzane wyłącznie przez osoby dorosłe
- bardziej szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale “5. Ładowanie”

3. Pilot zdalnego sterowania (2.4G)



1) Włóż baterie do sterownika

Zdejmij pokrywę baterii i włóż dwie baterie AAA (LR03). Baterie nie są dołączone do zestawu.

2) Podłączanie pilota zdalnego sterowania

- Naciśnij przycisk parowania przez 3 sekundy, a wskaźnik zacznie migać.
- Włącz przycisk zasilania znajdujący się na de sce rozdz i e lcz e j .
- Gdy wskaźnik przestanie migać, ale będzie świecić, oznacza to, że parowanie się powiodło.
- Jeśli kontrolka przestanie migać, ale nie zaświeci się, oznacza to, że parowanie się nie powiodło. Spróbuj wymienić baterie i ponownie sparować urządzenia.

3) Ogólne zastosowanie:

- prędkość = wybór spośród trzech biegów (każdy bieg ma funkcję wolnego startu)
  - Niska prędkość - 1 dioda LED na wskaźniku prędkości
  - średnia prędkość - 2 diody LED na wskaźniku prędkości
  - wysoka prędkość - 3 diody LED na wskaźniku prędkości
- Jazda do przodu zapewnia ruch pojazdu do przodu
- Cofanie zapewnia, że pojazd porusza się do tyłu
- Hamulec/stop służy do hamowania lub zatrzymywania pojazdu (wskaźnik prędkości miga podczas postoju).
- lewo/prawo służy do zmiany kierunku jazdy w lewo/prawo

Środki bezpieczeństwa

- Pilot zdalnego sterowania działa tylko w odległości 15 m od pojazdu elektrycznego. Jeśli pojazd elektryczny reaguje na pilota zdalnego sterowania w odległości maksymalnie 5 m, należy wymienić baterie w pilocie zdalnego sterowania.
- Pilot zdalnego sterowania jest przeznaczony do użytku wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Pilot ma wstępnie ustawiony tryb oszczędzania energii. Automatycznie wyłącza się, gdy jest bezczynny.
- Nigdy nie używaj roweru elektrycznego w pobliżu dróg publicznych, wody lub stromego terenu. Pojazdu należy używać wyłącznie na płaskiej powierzchni, na której nie występuje ryzyko przewrócenia.
- Należy zapobiegać przedostawaniu się wody i płynów do wnętrza pilota zdalnego sterowania.
- Nie używaj rozładowanych baterii.
- Upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone do pilota.

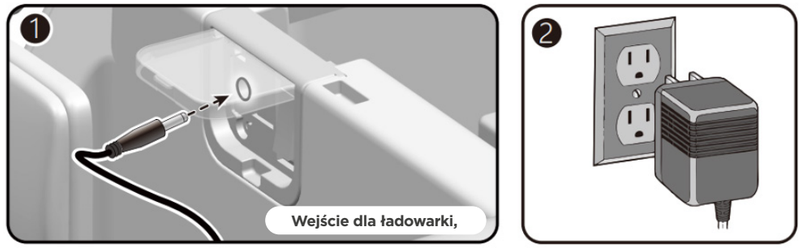
4. Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

PL

1) Samochód musi być zawsze montowany przez osobę dorosłą. Przed użyciem należy sprawdzić, czy samochód elektryczny został zmontowany zgodnie z instrukcjami.
2) Elementy konstrukcyjne zawierają małe części. Zabrania się przebywania dzieci poniżej trzeciego roku życia podczas montażu pojazdu, ponieważ istnieje ryzyko wdychania małych części.
3) Dzieci powinny trzymać się z dala od materiałów opakowaniowych, aby uniknąć uduszenia.
4) Dziecko powinno nosić odpowiedni kask podczas jazdy, aby uniknąć obrażeń. Dziecko powinno jeździć w samochodzie elektrycznym wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
5) Maksymalne obciążenie samochodu elektrycznego wynosi 35 kilogramów. Nie należy przeciążać samochodu elektrycznego.
6) Samochodem elektrycznym należy jeździć po równym podłożu. Zabrania się jazdy po drogach publicznych, zboczach i innych niebezpiecznych miejscach.
7) Kierunek jazdy do przodu/do tyłu należy zmieniać wyłącznie po zatrzymaniu samochodu elektrycznego, w przeciwnym razie może dojść do przeciążenia silnika.
8) Podczas normalnej jazdy nie należy pchać maszyny do tyłu lub do przodu ani ciągnąć jej na boki, aby uniknąć ryzyka przewrócenia. Tylko oso ba dorosła może ładować i wymieniać baterie.
10) Nie myć samochodu elektrycznego wodą i upewnić się, że nie pada na niego deszcz. Należy unikać jakiegokolwiek kontaktu z wodą, narażając się w ten sposób na ryzyko uszkodzenia obwodów elektrycznych.
11) Osoba dorosła musi regularnie sprawdzać (zaleca się co dwa tygodnie) - obwody, wtyczki, układy elektryczne, układ kierowniczy i dokręcone śruby. W przypadku wykrycia usterki nie należy korzystać z urządzenia do czasu jej usunięcia.
12) Bateria i ładowarka nie są zabawkami. Nie należy pozwalać dziecku na ich dotykanie ani nawet na zabawę nimi.
13) Należy używać odpowiedniej baterii i ładowarki oraz stabilnego napięcia ładowania, aby nie skrócić żywotności baterii.
14) Wymiana części zamiennych powinna być przeprowadzana przez osobę dorosłą. Bateria jest bardzo ciężka, a znajdujący się w nim elektrolit jest niebezpieczny. W przypadku wycieku należy unikać kontaktu skóry z płynem. Po kontakcie z płynem należy przemywać dotknięty obszar przez co najmniej 15 minut i zasięgnąć porady lekarza.
15) Należy unikać zwarć zasilania, aby uniknąć ryzyka poparzeń.
16) Nie należy przechowywać tego produktu w miejscach o wysokiej temperaturze lub w pobliżu ognia, ponieważ plastikowe części mogą się stopić. Ładować z dala od materiałów łatwopalnych, aby uniknąć pożaru.
17) Nie należy używać bezpieczników innych niż przeznaczone dla tego produktu.
18) Baterie jednorazowe nie mogą być ponownie ładowane. Nie wolno mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
19) Jeśli nie korzystasz z samochodu elektrycznego przez dłuższy czas, wyjmij baterię i pozostaw przełącznik samochodowy w pozycji “OFF”, aby zapewnić bezpieczeństwo obwodów.
20) Nie wystawiaj samochodu na działanie promieni słonecznych i nie używaj go, gdy pada deszcz lub śnieg.
21) Wyrzuć opakowanie i worki aż po montażu, aby upewnić się, że nie wyrzuciłeś czegoś przypadkowo.

5. Ładowanie

1. Otwórz pokrywę ładowania pod siedzeniem i podłącz złącze ładowarki do gniazda w nadwoziu.
2. Podłącz ładowarkę do gniazda.



OSTRZEŻENIE:

- Do ładowania należy używać wyłącznie baterii i ładowarki, które są przeznaczone dla tego produktu i były częścią.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa

- Baterię może ładować wyłącznie osoba dorosła.
- W pełni naładuj baterię przed pierwszym użyciem; bateria jest fabrycznie naładowana do ok. 50%, pierwsze ładowanie trwa 4-6 godzin, pierwsze ładowanie dłuższe niż 1 O godzin może uszkodzić baterię
  Każde kolejne normalne ładowanie zajmie wtedy 8-12 godzin (uszkodzenie
- baterii w tym przypadku jest ryzykowne przy ładowaniu dłuższym niż 20 godzin).
- Nie wolno otwierać obudowy baterii ani ładowarki. Należy zawsze używać ładowarki i baterii przeznaczonych do tego pojazdu.
- Podczas ładowania nie należy odwracać baterii do góry nogami.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy bateria i ładowarka nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń nie wolno używać baterii ani ładowarki do czasu naprawy uszkodzenia lub zakupu nowej baterii lub ładowarki.
- **Jeśli nie korzystasz z samochodu, potrzeba ładować baterię przynajmniej raz CD na trzy miesiące, aby uniknąć skrócenia jej żywotności.**

Utylizacja baterii

Z czasem bateria traci zdolność do utrzymywania napięcia. W zależności od poziomu użytkowania i różnych warunków bateria powinna wytrzymać od jednego do trzech lat.
Zużytą baterię należy poddać recyklingowi w odpowiedzialny sposób. Bateria zawiera elektrolit i musi być utylizowana w sposób prawidłowy i zgodny z prawem.

Aby uniknąć utraty energii, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Nie przeciążaj samochodu elektronicznego.
- Nie ciągnij niczego za samochodem.
- Nie należy jeździć po stromym terenie.
- Nie należy uderzać w twarde przedmioty, które mogą spowodować obracanie się kół. i późniejsze przegrzanie silnika.
- Nie jeździć w bardzo upalne dni, ponieważ może dojść do przegrzania podzespołów.
- Nie dopuszczać do kontaktu z wodą lub innymi płynami z baterią lub innymi elementami elektrycznymi.

PL

6. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Korygowanie problemu
Pojazd nie porusza się	Pedał nie reaguje	Napraw pedał
	Silnik i bateria są źle połączone	Sprawdź połączenie
	Silnik jest uszkodzony	Wymień silnik
Pojazd jedzie do przodu, a nie do tyłu	Przycisk jazdy do przodu/do tyłu nie jest dobrze podłączony	Napraw przycisk
	Złe połączenie baterii i przycisku jazdy do przodu/do tyłu	Sprawdź połączenie
Pojazd jedzie bardzo wolno	Bateria jest rozładowana	Naładuj samochód
	Uszkodzony silnik	Wymień silnik
Pojazd nie ładuje się	Luźne złącze baterii	Sprawdź, czy złącza baterii są dobrze włożone do siebie.
	Ładowarka nie jest podłączona do sieci elektrycznej	Sprawdź, czy ładowarka jest podłączona do działającego gniazdka.
	Ładowarka nie działa	Kup nową ładowarkę
Światła i dźwięk nie działają	Przycisk muzyki i świateł jest uszkodzony	Napraw przycisk
	Złe podłączenie świateł i panelu muzycznego z baterią	Napraw podłączenie
Silnik pracuje, ale samochód się nie porusza	Silnik odłączył się od skrzyni biegów	Otwórz skrzynię biegów i dokręć śruby, podłącz silnik
	Uszkodzona skrzynia biegów	Skontaktuj się ze sprzedawcą
Pojazd nie działa płynnie	Samochód jest przeciążony	Zmniejsz obciążenie samochodu
	Samochód znajduje się na nierównej powierzchni	Przenieś samochód na płaską powierzchnię
	Coś zaczepiło się o koło lub oś	Sprawdź koła i oś i usuń przeszkodę.
	Bateria nie jest naładowana	Naładuj baterię
Samochód nie może się zatrzymać	Pedał nie może się cofnąć, gdy dziecko zdejmie nogę.	Sprawdź pedał, usuń z niego wszelkie zanieczyszczenia. Jeśli jest uszkodzony, wymień pedał

PL

Utylizacja produktu

Nie należy wyrzucać samochodu elektrycznego do zwykłych odpadów komunalnych. Symbol przekreślonego kosza na kółkach oznacza, że jest to sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) podlegający dyrektywie 2012/19/UE. W celu bezpiecznej utylizacji należy przekazać go do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Dziękujemy za współpracę w zakresie ochrony środowiska.

Deklaracja zgodności

Bluetouch s.r.o., producent tego elektrycznego samochodu dla dzieci, niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami dyrektyw UE, a także zharmonizowanymi i krajowymi normami, przepisami i regulacjami rządowymi. Niniejsza deklaracja zgodności opiera się na następujących normach i certyfikatach, zweryfikowanych przez raporty z testów.

Sprzęt spełnia wymagania następujących norm lub specyfikacji:

EN IEC 55014-1:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, elektronarzędzi i podobnych urządzeń - Część 1: Emisje

EN IEC 55014-2:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące urządzeń gospodarstwa domowego, elektronarzędzi i podobnego sprzętu Część 2: Odporność - Norma dla rodziny wyrobów

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-2: Dopuszczalne poziomy harmonicznych prądu (prąd wejściowy urządzenia ≤ 16 A na fazę)

EN 61000–3–3:2013+A1:2019+A2:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-3: Ograniczenia - ograniczenie zmian napięcia, wahania napięcia i migotania światła w publicznych systemach elektroenergetycznych niskiego napięcia, dla urządzeń o prądzie znamionowym ≤ 16 A na fazę i niepodlegających warunkowemu podłączeniu

BS EN IEC 55014-1:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, elektronarzędzi i podobnych urządzeń - Część 1: Emisje

BS EN IEC 55014-2:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące urządzeń gospodarstwa domowego, elektronarzędzi i podobnego sprzętu Część 2: Odporność - Norma dla rodziny wyrobów

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-2: Dopuszczalne poziomy - Dopuszczalne poziomy harmonicznych prądu (prąd wejściowy urządzenia ≤ 16 A na fazę)

BS EN 61000-3-3:2013+A2:2021:
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-3: Ograniczenia - ograniczenie zmian napięcia, wahania napięcia i migotania światła w publicznych systemach elektroenergetycznych niskiego napięcia, dla urządzeń o prądzie znamionowym ≤ 16 A na fazę i niepodlegających warunkowemu podłączeniu

Petr Novák

Praga, 15 października 2024 r.

Producent

BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, Praga 4, 140 00, Republika Czeska
info@bluetouch.cz, IČ: 094 37223, DIČ: CZ094 37223

Nefunguje autíčko
k vaší spokojenosti?

RYCHLÁ A POHODLNÁ REKLAMACE

www.bluetouch.cz/servis BLUETOUCH.

BLUETOUCH.

bluetouch.cz
bluetouch-scooters.com
bluetouch.sk
bluetouch.hu